

Husqvarna®



585

FR Manuel d'utilisation 2-40

Sommaire

Introduction....2
Sécurité....5
Montage....11
Utilisation....12
Entretien....23
Recherche de pannes....36
Transport, entreposage et mise au rebut....37
Caractéristiques techniques....37
Accessoires....39
Conformité et homologations....40

Introduction

Description du produit

Le modèle Husqvarna 585 est une tronçonneuse à essence équipée d'un moteur à combustion, spécialement conçue pour les travaux forestiers.

Dans le cadre de notre processus continu de développement de produits, nous nous réservons le droit de modifier la conception et/ou l'aspect des produits sans préavis.

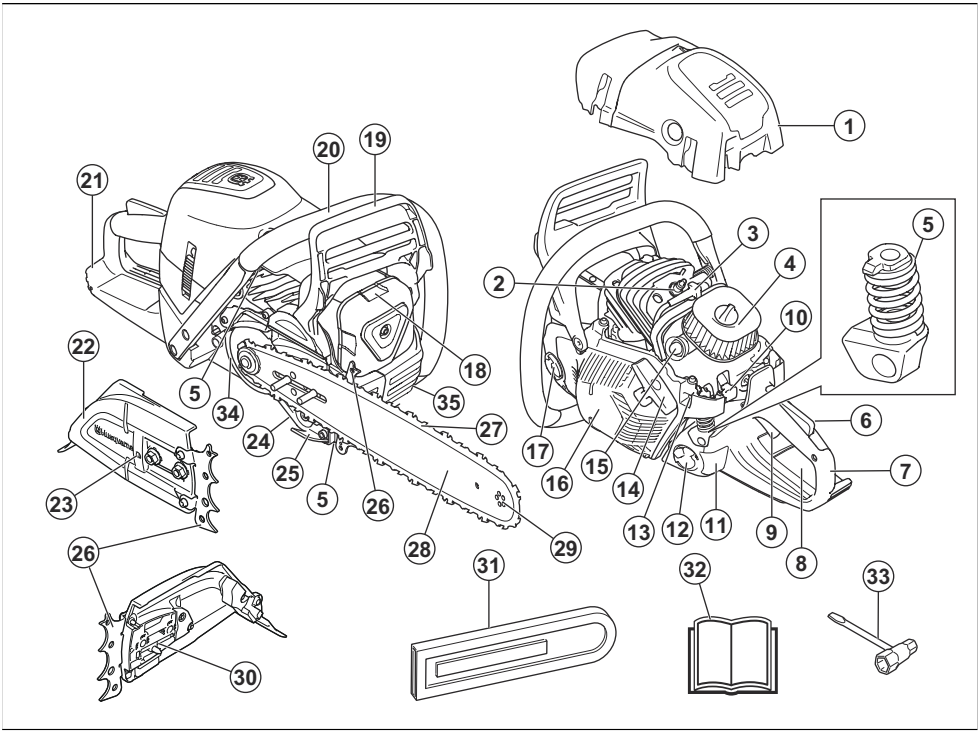
Utilisation prévue

Cette tronçonneuse pour services forestiers est conçue pour des travaux forestiers comme l'abattage, l'ébranchage et le tronçonnage. N'utilisez pas ce produit pour d'autres travaux.

Remarque: La législation nationale ou locale peut réglementer l'utilisation. Respectez les réglementations en vigueur.

Remarque: Utilisez uniquement le produit avec des accessoires recommandés par le fabricant. Reportez-vous à *Accessoires à la page 39*.

Aperçu du produit



1. Capot de cylindre
2. Bougie
3. Chapeau de bougie
4. Filtre à air
5. Système d'amortissement des vibrations, 3 éléments
6. Blocage de la gâchette d'accélération
7. Poignée arrière
8. Autocollant d'information et d'avertissement
9. Gâchette d'accélération
10. Starter
11. Fenêtre de niveau de carburant
12. Réservoir de carburant
13. Réglage du carburateur
14. Poignée du câble du démarreur
15. Poire de la pompe à carburant
16. Carter du lanceur
17. Réservoir d'huile de chaîne
18. Silencieux
19. Frein de chaîne et protège-main
20. Poignée avant
21. Protection antirebond arrière
22. Carter d'embrayage
23. Vis du tendeur de chaîne
24. Vis de réglage de la pompe à huile
25. Capteur de chaîne
26. Patin d'ébranchage
27. Chaîne
28. Guide-chaîne
29. Pignon du nez de guide-chaîne
30. Goupille de réglage de la chaîne
31. Protection de transport
32. Manuel d'utilisation
33. Clé mixte
34. Bande de frein
35. Numéro de série imprimé au laser

Symboles figurant sur le produit



Soyez prudent et utilisez le produit correctement. Ce produit peut causer des blessures graves, voire mortelles, à l'opérateur ou à d'autres personnes.



Lisez le manuel d'utilisation et assurez-vous de bien comprendre les instructions avant d'utiliser ce produit.



Portez toujours un casque de protection, des protège-oreilles et des protections pour les yeux homologués.



Ce produit est conforme aux directives et réglementations CE en vigueur.



Arrêtez la machine.



Frein de chaîne, serré (droite). Frein de chaîne, desserré (gauche).



Vanne de décompression.



Starter.

T

Vis de régime de ralenti.

H

Pointeau de vitesse élevée.

L

Pointeau de vitesse lente.



Poire de la pompe à carburant.



Réglage de la pompe à huile.



Carburant.



Huile de chaîne.



Ce symbole sur votre produit indique qu'il est équipé de poignées chauffantes.



Utilisez vos 2 mains pour manipuler le produit.



N'utilisez jamais le produit d'une seule main.



Ne laissez pas le nez du guide-chaîne toucher un objet.



Avertissement ! Un rebond peut se produire lorsque le nez du guide-chaîne entre en contact avec un objet. Un rebond provoque une réaction inverse et très rapide qui déplace le guide-chaîne vers le haut et en direction de l'opérateur. Peut causer de graves blessures.

yyyywwxxxx

La plaque signalétique ou l'impression au laser indiquent le numéro de série. **yyyy** désigne l'année de production et **ww** désigne la semaine de production.

Remarque: Les autres symboles/autocollants présents sur le produit concernent des exigences de certification spécifiques à certains marchés.

Symboles de conformité



Ce produit est conforme aux directives applicables du décret français n° 2014-1577. Ne jetez pas ce produit dans les déchets ménagers. Il doit être mis au rebut conformément aux réglementations environnementales locales en vigueur.

Endommagement du produit

Husqvarna n'est pas responsable des dommages subis par le produit si :

- le produit n'est pas correctement réparé ;
- le produit est réparé avec des pièces qui ne proviennent pas du fabricant ou qui ne sont pas homologuées par le fabricant ;
- le produit est équipé d'un accessoire qui ne provient pas du fabricant ou qui n'est pas homologué par le fabricant ;
- le produit n'est pas réparé par un atelier agréé ou par une autorité homologuée.

Faille de sécurité du produit

Signalez toute faille potentielle de sécurité d'un produit, tout comportement suspect ou tout incident de sécurité. Rendez-vous sur le site https://cybersecurity.husqvarnagroup.com pour signaler la faille de sécurité d'un produit. La politique de Husqvarna relative à la divulgation coordonnée des failles est disponible sur le site Web.

Sécurité

Définitions de sécurité

Des avertissements, des mises en garde et des remarques sont utilisés pour souligner des parties particulièrement importantes du manuel.

AVERTISSEMENT: Symbole utilisé en cas de risque de blessures ou de mort pour l'opérateur ou les personnes à proximité si les instructions du manuel ne sont pas respectées.

REMARQUE: Symbole utilisé en cas de risque de dommages pour le produit, d'autres matériaux ou les environs si les instructions du manuel ne sont pas respectées.

Remarque: Symbole utilisé pour donner des informations supplémentaires pour une situation donnée.

Instructions générales de sécurité

AVERTISSEMENT: Lisez les instructions qui suivent avant d'utiliser le produit.

- Une tronçonneuse utilisée de manière erronée ou négligente peut être un outil dangereux pouvant occasionner des blessures graves, voire mortelles. Il importe donc de lire attentivement et de bien assimiler le contenu de ce manuel d'utilisation.
- Ne modifiez jamais le produit sans l'autorisation du fabricant. N'utilisez pas un produit qui semble avoir été modifié par un tiers et utilisez uniquement des accessoires recommandés pour ce produit. Des modifications non autorisées et/ou l'emploi d'accessoires non homologués peuvent provoquer des accidents graves, voire mortels, à l'utilisateur ou d'autres personnes.
- Un silencieux/un pare-étincelles et une surface de montage pare-étincelles usagés peuvent contenir des dépôts de particules de combustion pouvant être cancérigènes. Évitez toute exposition à ces composés lors de la manipulation du silencieux et/ou du pare-étincelles. Avant toute manipulation du silencieux et/ou du pare-étincelles, reportez-vous à *Silencieux à la page 9*.
- Une inhalation prolongée des gaz d'échappement du moteur, du brouillard d'huile de chaîne et des copeaux peut constituer un danger pour la santé.
- Ce produit génère un champ électromagnétique durant son fonctionnement. Ce champ peut dans certaines circonstances perturber le fonctionnement d'implants médicaux actifs ou passifs. Pour réduire le risque de blessures graves ou mortelles, les personnes portant des implants médicaux doivent consulter leur médecin et le fabricant de leur implant avant d'utiliser cet appareil.
- Les informations contenues dans ce manuel d'utilisation ne remplacent pas l'expérience et le savoir-faire d'un professionnel. Si vous pensez vous trouver dans une situation présentant des risques, arrêtez toute activité et consultez un spécialiste. Contactez votre atelier d'entretien ou un utilisateur de tronçonneuse expérimenté. Ne vous lancez pas dans une tâche si vous ne vous en sentez pas capable !

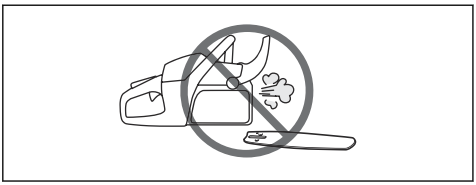
Instructions de sécurité pour le fonctionnement

AVERTISSEMENT: lisez les instructions qui suivent avant d'utiliser le produit.

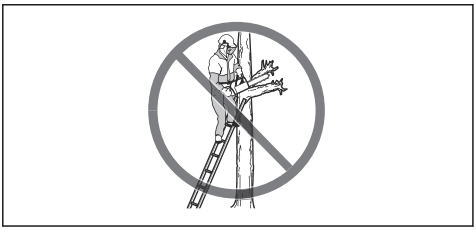
- Avant d'utiliser ce produit, vous devez comprendre le phénomène de rebond et savoir comment l'éviter. Reportez-vous à la section *Informations sur le rebond à la page 14* pour connaître les instructions.
- N'utilisez jamais un produit s'il est défectueux.
- N'utilisez jamais un produit présentant des dommages visibles sur le capuchon de bougie et sur le câble d'allumage. Des étincelles pourraient être générées et provoquer un incendie.
- N'utilisez jamais ce produit si vous êtes fatigué, avez consommé de l'alcool ou pris des médicaments

susceptibles d'affecter votre vue, votre vigilance, votre jugement ou la maîtrise de votre corps.

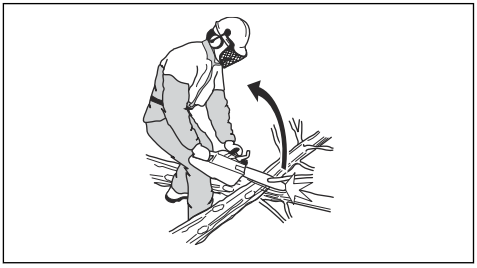
- N'utilisez pas le produit par mauvais temps : brouillard épais, pluie diluvienne, vent violent, grand froid, etc. Travailler par mauvais temps est cause de fatigue et peut même être dangereux : sol glissant, direction de chute d'arbre modifiée, etc.
- Ne démarrez jamais un produit si le guide-chaîne, la chaîne et tous les capots ne sont pas correctement montés. Reportez-vous à la section *Montage à la page 11* pour connaître les instructions. Si ni le guide-chaîne ni la chaîne ne sont fixés au produit, l'embrayage peut se détacher et causer des blessures graves.



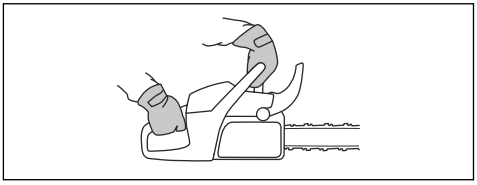
- Ne mettez jamais le produit en marche à l'intérieur. Les gaz d'échappement du moteur sont nocifs.
- Les gaz d'échappement du moteur sont très chauds et peuvent contenir des étincelles pouvant provoquer un incendie. Ne démarrez jamais l'appareil à proximité de matériaux inflammables !
- Assurez-vous que la zone de travail est bien dégagée et qu'aucune personne et aucun animal ne risquent d'entrer en contact avec l'équipement de coupe, ou d'altérer le contrôle que vous avez du produit.
- Ne laissez jamais des enfants utiliser le produit ou s'en approcher. Le produit est équipé d'un bouton marche/arrêt à détente et peut être démarré par une activation à faible vitesse et de faible puissance de la poignée du lanceur ; dans certaines circonstances, de jeunes enfants peuvent produire la force nécessaire au démarrage du produit. Ceci peut entraîner un risque de graves blessures corporelles. Retirez donc le capuchon de bougie lorsque le produit n'est pas sous surveillance.
- Afin de conserver le contrôle du produit, maintenez toujours une position stable. Ne travaillez jamais sur une échelle, dans un arbre ou sur tout autre support ne garantissant pas une bonne sécurité.



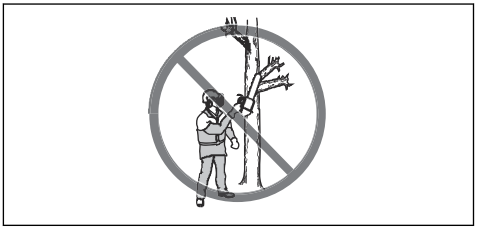
- Travailler à même l'arbre nécessite l'utilisation de techniques de coupe et de travail particulières qui doivent être respectées afin de réduire le risque accru de blessures corporelles. Ne travaillez jamais dans un arbre, sauf si vous avez suivi une formation professionnelle spécifique à un tel travail, incluant une formation relative à l'utilisation d'un équipement de sécurité et autre équipement de grimpée comme des harnais, des cordages, des ceintures, des étriers, des mousquetons, etc.
- Ne tentez jamais d'attraper des tronçons en pleine chute. Ne coupez jamais dans l'arbre si vous n'êtes sécurisé que par une seule corde. Utilisez toujours deux cordes bien attachées.
- Par manque d'attention, la zone de rebond du nez du guide peut buter sur une souche, un rondin, une branche ou un arbre voisin et occasionner un rebond.



- N'utilisez jamais le produit en ne le tenant que d'une main. Il n'est pas possible de contrôler correctement ce produit d'une seule main.
- Tenez toujours le produit à deux mains. Tenez la main droite sur la poignée arrière et la main gauche sur la poignée avant. Tous les utilisateurs, droitiers et gauchers, doivent la tenir ainsi. Saisissez fermement la poignée du produit avec les pouces et les autres doigts. Une prise solide réduit les risques de rebond et aide à mieux contrôler le produit. Ne lâchez pas les poignées !



- N'utilisez jamais le produit au-dessus de la hauteur des épaules.



- N'utilisez jamais le produit sans avoir la possibilité d'appeler à l'aide en cas d'accident.

- Avant de déplacer votre produit, coupez le moteur et bloquez la chaîne avec le frein de chaîne. Transportez le produit en orientant le guide-chaîne et la chaîne vers l'arrière. Pour un transport plus long, remettez le fourreau du guide-chaîne.
- Quand vous posez le produit par terre, bloquez la chaîne avec le frein de chaîne et veillez à toujours voir le produit. Coupez toujours le moteur en cas de « stationnement » prolongé.
- Des copeaux se coincent parfois dans le carter de l'embrayage, ce qui bloque la chaîne. Arrêtez toujours le moteur avant de procéder au nettoyage.
- Faire tourner un moteur dans un local fermé ou mal aéré peut causer la mort par empoisonnement au monoxyde de carbone.
- Les gaz d'échappement du moteur sont très chauds et peuvent contenir des étincelles pouvant provoquer un incendie. Ne démarrez pas le produit dans un local clos ou à proximité de matériaux inflammables.
- Utilisez le frein de chaîne comme un frein de stationnement lorsque vous démarrez le produit et lorsque vous le déplacez sur de courtes distances. Portez toujours le produit par la poignée avant. Cela réduit le risque que vous ou une personne à proximité soyez blessé par la chaîne.
- Une exposition excessive aux vibrations peut entraîner des troubles circulatoires ou nerveux chez les personnes sujettes à des troubles cardio-vasculaires. Consultez un médecin en cas de symptômes liés à une exposition excessive aux vibrations. Voici les symptômes possibles : engourdissement, perte de sensibilité, chatouillements, picotements, douleur, faiblesse musculaire, décoloration ou modification épidermique. Ces symptômes affectent généralement les doigts, les mains ou les poignets. Ces symptômes peuvent être accentués par le froid.
- Il est impossible de prévoir toutes les situations que vous pouvez rencontrer lorsque vous utilisez ce produit. Soyez toujours prudent et utilisez votre bon sens. Évitez les situations que vous n'êtes pas sûr de maîtriser. Si, après avoir lu ces instructions, vous n'êtes toujours pas sûr de la procédure à suivre, demandez conseil à un expert avant de poursuivre. N'hésitez pas à prendre contact avec votre revendeur ou avec Husqvarna si vous avez des questions sur l'utilisation du produit. Nous sommes à votre disposition et vous conseillerons avec plaisir pour vous aider à utiliser votre produit en toute sécurité et de façon efficace. N'hésitez pas à suivre une formation sur l'utilisation des tronçonneuses. Votre revendeur, votre établissement de formation forestière et votre bibliothèque peuvent vous renseigner sur le matériel de formation et les cours disponibles.



Équipement de protection individuel

AVERTISSEMENT: lisez les instructions qui suivent avant d'utiliser le produit.



- La plupart des accidents surviennent quand la chaîne de la tronçonneuse touche l'opérateur. Utilisez impérativement un équipement de protection individuel homologué pendant le fonctionnement. L'équipement de protection individuel ne protège pas complètement des blessures, mais il diminue la gravité des blessures en cas d'accident. Contactez votre atelier d'entretien pour obtenir des recommandations sur l'équipement à utiliser.
- Portez des vêtements près du corps qui n'entravent toutefois pas vos mouvements. Vérifiez régulièrement l'état de votre équipement de protection individuel.
- Utilisez un casque de protection homologué.
- Utilisez des protège-oreilles homologués. Une exposition prolongée au bruit risque de causer des lésions auditives permanentes.
- Utilisez des lunettes de protection ou une visière faciale homologuées pour vous protéger d'une éventuelle projection d'objets. Le produit peut projeter des objets tels que des copeaux de bois, des petits morceaux de bois, etc., avec une force importante. Il peut en résulter des blessures graves, surtout au niveau des yeux.
- Utilisez des gants de protection anti-chaîne.
- Utilisez un pantalon de protection anti-chaîne.
- Utilisez des bottes de protection anti-chaîne avec embout acier et semelle antidérapante.
- Prévoyez toujours une trousse de premiers secours.
- Risque d'étincelles. Veillez à toujours disposer de dispositifs extincteurs et d'une pelle pour prévenir les feux de forêt.

Dispositifs de sécurité sur le produit

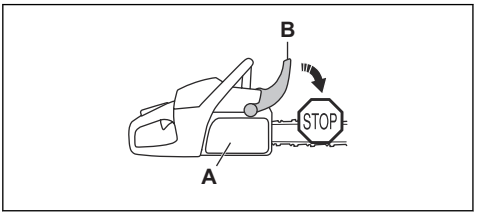
AVERTISSEMENT: lisez les instructions qui suivent avant d'utiliser le produit.

- N'utilisez pas un produit dont les dispositifs de sécurité sont endommagés ou ne fonctionnent pas correctement.
- Contrôlez les dispositifs de sécurité régulièrement. Reportez-vous à *Entretien et contrôle des dispositifs de sécurité du produit à la page 24*.
- Si les dispositifs de sécurité sont endommagés ou ne fonctionnent pas correctement, contactez l'atelier de réparation de votre revendeur Husqvarna.

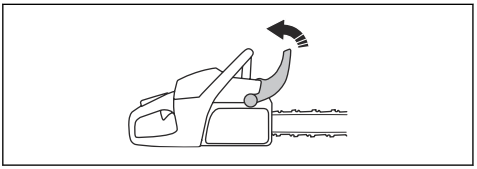
Frein de chaîne avec arceau protecteur

Votre produit est équipé d'un frein de chaîne qui arrête la chaîne en cas de rebond. Le frein de chaîne réduit le risque d'accident, mais seul l'utilisateur peut les prévenir.

Le frein de chaîne (A) est serré manuellement (de la main gauche) ou automatiquement, par la fonction d'inertie. Poussez la protection anti-rebond (B) vers l'avant pour serrer le frein de chaîne manuellement.

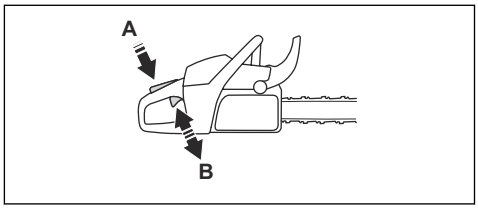


Tirez la protection anti-rebond vers l'arrière pour desserrer le frein de chaîne.



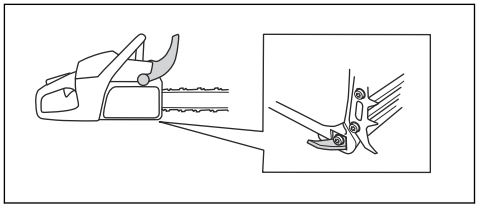
Blocage de la gâchette d'accélération

Le blocage de la gâchette d'accélération empêche toute activation accidentelle de cette dernière. Placez votre main dans la poignée et appuyez sur le blocage de la gâchette d'accélération (A) pour libérer la gâchette (B). Relâchez la poignée pour remettre la gâchette d'accélération et son blocage en position initiale. Cette fonction bloque la gâchette d'accélération au régime de ralenti.



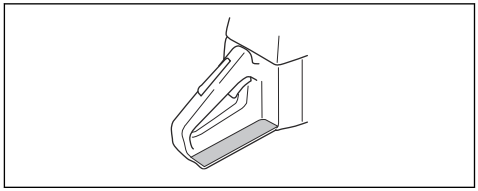
Attrape-chaîne

L'attrape-chaîne attrape la chaîne si elle casse ou déraille. Une chaîne correctement tendue et un entretien approprié de la chaîne et du guide-chaîne diminuent le risque d'accident.



Protection de la main droite

La protection de la main droite est une protection pour votre main sur la poignée arrière. La protection de la main droite vous protège si la chaîne se casse ou déraille. La protection de la main droite vous protège également des branches ou des brindilles.



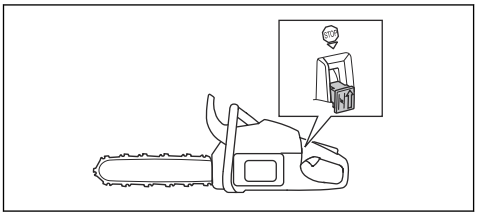
Système anti-vibrations

Le système anti-vibrations réduit les vibrations dans les poignées. Les dispositifs anti-vibrations agissent comme une séparation entre le corps du produit et les poignées.

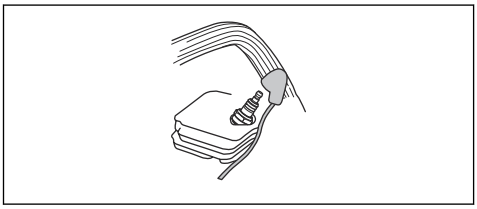
Reportez-vous à la section *Aperçu du produit à la page 3* pour connaître l'emplacement du système anti-vibrations sur votre produit.

Interrupteur marche/arrêt

Utilisez l'interrupteur marche/arrêt pour arrêter le moteur.



AVERTISSEMENT: Le bouton marche/arrêt revient automatiquement à la position marche. Afin d'éviter tout démarrage accidentel, retirez le capuchon de la bougie d'allumage lors du montage ou de l'entretien du produit.

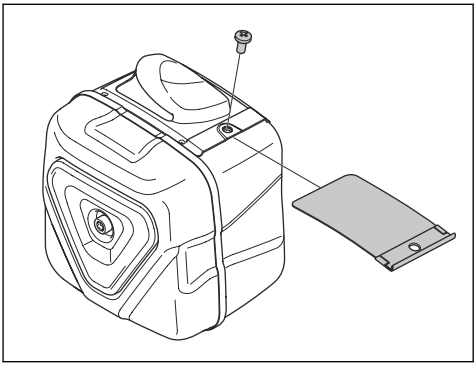


Silencieux

AVERTISSEMENT: Le silencieux devient très chaud pendant/après utilisation et au régime de ralenti. Il existe un risque d'incendie, surtout lorsque vous utilisez le produit à proximité de matériaux inflammables et/ou de vapeurs.

AVERTISSEMENT: N'utilisez jamais un produit dont le silencieux est absent ou endommagé. Un silencieux endommagé peut augmenter le niveau sonore et le risque d'incendie. Gardez des dispositifs extincteurs à proximité. N'utilisez pas un produit sans écran pare-étincelles ou avec un écran pare-étincelles cassé si vous devez disposer d'un écran pare-étincelles dans votre région.

Le silencieux est conçu pour réduire au maximum le niveau sonore et rejeter les gaz d'échappement loin de l'opérateur. Dans les régions chaudes et sèches, le risque d'incendie est élevé. Respectez les réglementations locales ainsi que les instructions d'entretien.

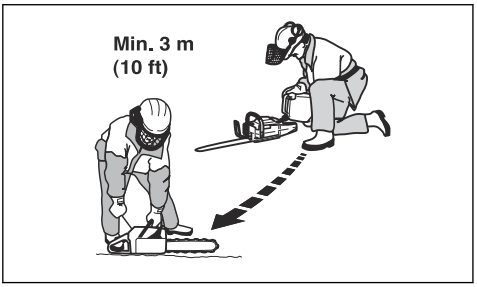


Sécurité carburant

AVERTISSEMENT: Lisez les instructions qui suivent avant d'utiliser le produit.

- Veillez à une bonne aération lors du remplissage et du mélange de carburant (essence et huile deux temps).
- Le carburant et les vapeurs de carburant sont très inflammables et peuvent causer des blessures graves en cas d'inhalation ou de contact avec la peau. Il convient donc d'observer la plus grande prudence lors de la manipulation du carburant et de veiller à disposer d'une bonne aération.
- Observez la plus grande prudence en manipulant le carburant et l'huile de chaîne. Pensez au risque d'explosion, d'incendie ou d'empoisonnement.
- Ne fumez jamais ni ne placez d'objet chaud à proximité du carburant.
- Arrêter le moteur et le laisser refroidir pendant quelques minutes avant de faire le plein.
- Ouvrez le bouchon du réservoir lentement pour laisser baisser la surpression pouvant régner dans le réservoir.
- Serrer soigneusement le bouchon du réservoir après le remplissage.
- Ne jamais effectuer le remplissage de la machine lorsque le moteur tourne.

- Positionnez toujours le produit à au moins 3 m (10 pi) de la zone et de la source du remplissage avant de le mettre en marche.



Après le remplissage, il existe quelques situations où vous ne devez jamais démarrer le produit :

- Si du carburant ou de l'huile de chaîne ont été répandus sur le produit. Essuyez soigneusement toute trace et laissez les restes d'essence s'évaporer.
- Si vous avez renversé du carburant sur vous ou sur vos vêtements. Changez de vêtements et lavez les parties du corps qui ont été en contact avec le carburant. Utilisez de l'eau et du savon.
- En cas de fuite de carburant. Vérifiez régulièrement que le réservoir de carburant, le bouchon du réservoir et les conduites de carburant ne fuient pas.

Consignes de sécurité pour l'entretien

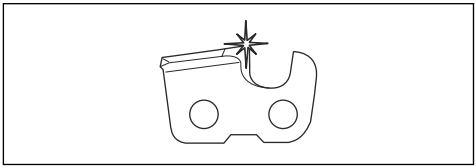
AVERTISSEMENT: Lisez les instructions qui suivent avant d'effectuer l'entretien du produit.

- Effectuez uniquement les travaux de maintenance et d'entretien décrits dans ce manuel d'utilisation. Laissez le personnel d'entretien professionnel effectuer tous les autres travaux d'entretien et de réparation.
- Effectuez régulièrement les contrôles de sécurité et appliquez les instructions de maintenance et d'entretien indiqués dans ce manuel. Une maintenance régulière augmente la durée de vie utile du produit et réduit le risque d'accident. Reportez-vous à la section *Entretien à la page 23* pour connaître les instructions.
- Si les contrôles de sécurité décrits dans ce manuel d'utilisation ne sont pas approuvés après que vous avez effectué les travaux de maintenance, contactez votre atelier d'entretien. Nous garantissons la disponibilité d'un service de réparation et d'entretien professionnel pour votre produit.

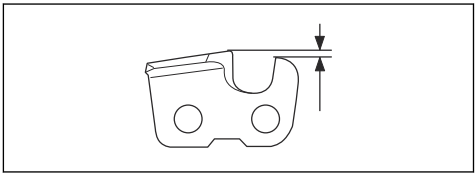
Consignes de sécurité relatives à l'équipement de coupe

AVERTISSEMENT: Lisez les instructions qui suivent avant d'utiliser le produit.

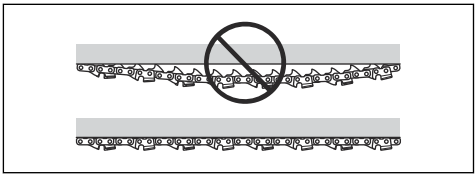
- Utilisez uniquement des combinaisons guide-chaîne/chaîne et des équipements d'affûtage homologués. Reportez-vous à la section *Accessoires à la page 39* pour connaître les instructions.
- Portez des gants de protection lorsque vous utilisez ou procédez à la maintenance de la chaîne. Une chaîne immobile peut également provoquer des blessures.
- Veillez à ce que les dents de coupe restent correctement affûtées. Respectez les instructions et utilisez la jauge de profondeur recommandée. Une chaîne endommagée ou mal affûtée augmente le risque d'accident.



- Veillez à travailler avec un réglage de jauge de profondeur correct. Respectez les instructions et utilisez le réglage de jauge de profondeur recommandé. Un réglage de jauge de profondeur trop important augmente le risque de rebond.

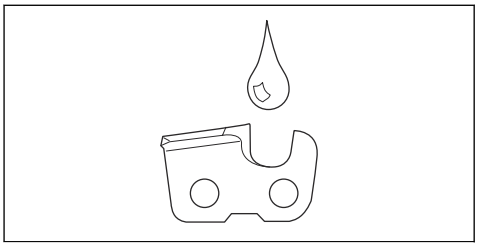


- Vérifiez que la chaîne de sciage est bien tendue. Si la chaîne n'est pas bien plaquée contre le guide-chaîne, elle peut dérailler. Une mauvaise tension de la chaîne augmente l'usure du guide-chaîne, de la chaîne et du pignon d'entraînement. Reportez-vous à la section *Pour régler la tension de la chaîne à la page 32*.



- Entretenez régulièrement l'équipement de coupe et veillez à ce qu'il reste correctement lubrifié. Si la chaîne n'est pas correctement lubrifiée, le risque

d'usure du guide-chaîne, de la chaîne et du pignon d'entraînement augmente.



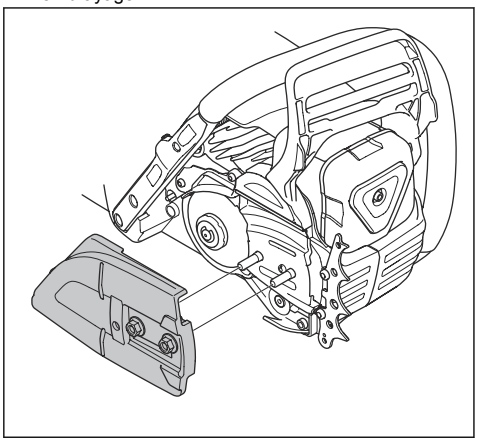
Montage

Introduction

AVERTISSEMENT: Assurez-vous de lire et de comprendre le chapitre dédié à la sécurité avant de monter l'appareil.

Pour monter le guide-chaîne et la chaîne de sciage

1. Déplacez la protection antirebond avant vers l'arrière pour desserrer le frein de chaîne.
2. Retirez les écrous du guide-chaîne et le carter de l'embrayage.

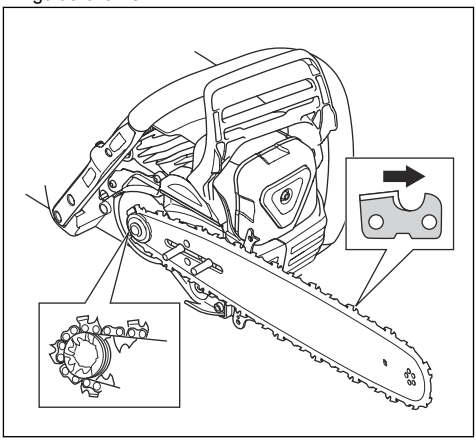


Remarque: si le carter d'embrayage est difficile à retirer, serrez l'écrou du guide-chaîne, serrez le frein de chaîne, puis desserrez-le. Vous entendez un clic lorsqu'il est desserré correctement.

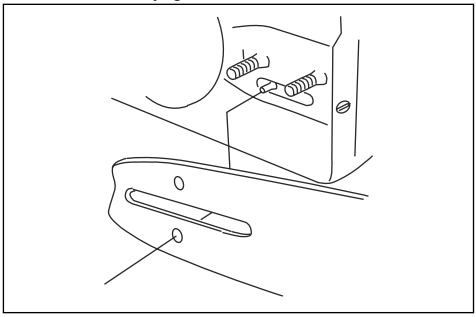
3. Montez le guide-chaîne sur les boulons de guide-chaîne. Déplacez le guide-chaîne dans sa position la plus en arrière possible.
4. Installez la chaîne correctement autour du pignon d'entraînement et placez-la dans la rainure du guide-chaîne.

AVERTISSEMENT: Portez toujours des gants de protection lorsque vous montez la chaîne.

5. Assurez-vous que le bord tranchant des dispositifs de coupe est dirigé vers l'avant sur le dessus du guide-chaîne.



6. Alignez l'orifice avec le guide-chaîne grâce à la goupille de réglage de la chaîne, puis installez le carter d'embrayage.



7. Serrez les écrous du guide à la main.

8. Serrez la chaîne. Reportez-vous à la section *Pour régler la tension de la chaîne à la page 32* pour connaître les instructions.
9. Serrez les écrous du guide.

Remarque: Certains modèles ne possèdent qu'un seul écrou de guide-chaîne.

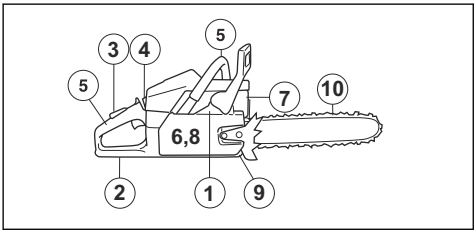
Utilisation

Introduction

AVERTISSEMENT: Assurez-vous de lire et de comprendre le chapitre dédié à la sécurité avant d'utiliser l'appareil.

Pour effectuer un contrôle du fonctionnement avant d'utiliser le produit

1. Vérifiez que le frein de chaîne fonctionne correctement et qu'il n'est pas endommagé.
2. Vérifiez que la protection de la main droite n'est pas endommagée.
3. Vérifiez que le blocage de l'accélération fonctionne correctement et qu'il n'est pas endommagé.
4. Vérifiez que l'interrupteur marche/arrêt fonctionne correctement et qu'il n'est pas endommagé.
5. Vérifiez qu'il n'y a pas d'huile sur les poignées.
6. Vérifiez que le système anti-vibrations fonctionne correctement et qu'il n'est pas endommagé.
7. Vérifiez que le silencieux est bien fixé et qu'il n'est pas endommagé.
8. Vérifiez que toutes les pièces sont bien fixées et qu'elles ne sont pas endommagées ou manquantes.
9. Vérifiez que l'attrape-chaîne est fixé correctement.
10. Effectuez un contrôle de la tension de la chaîne.



Carburant

Ce produit est équipé d'un moteur à deux temps.

REMARQUE: L'utilisation d'un type de carburant inadéquat peut endommager le moteur. Utilisez un mélange d'essence et d'huile deux temps.

Carburant prémélangé

- Utilisez Husqvarna un carburant alkylate prémélangé pour des performances optimales et une plus longue durée de vie du moteur. Ce carburant contient des produits chimiques moins dangereux par rapport au carburant normal, ce qui réduit la quantité de gaz d'échappement dangereux. Ce carburant génère une faible quantité de résidus, ce qui permet de garder les composants du moteur propres plus longtemps.

Pour mélanger le carburant

Essence

- Utilisez une essence sans plomb de bonne qualité avec un maximum de 10 % d'éthanol.

REMARQUE: n'utilisez pas d'essence avec un indice d'octane inférieur à 90 RON/87 AKI. L'utilisation d'une essence d'un indice d'octane inférieur peut entraîner des cognements, et donc endommager le moteur.

Huile deux temps

- Pour un résultat et un fonctionnement optimaux, utilisez de l'huile deux temps Husqvarna.
- Si l'huile deux temps Husqvarna n'est pas disponible, utilisez une huile deux temps de haute qualité pour moteurs refroidis à l'air. Contactez votre atelier d'entretien pour sélectionner l'huile appropriée.

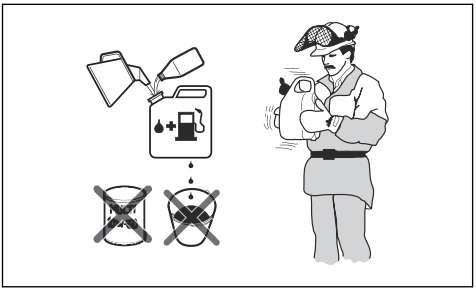
REMARQUE: N'utilisez pas d'huile deux temps pour les moteurs hors-bord refroidis par eau (huile outboard). N'utilisez pas d'huile pour moteurs à quatre temps.

Pour mélanger l'essence et l'huile deux temps

Essence, en litres	Huile deux temps, en litres
	2 % (50:1)
5	0,10
10	0,20
15	0,30

20	0,40

REMARQUE: lorsque vous mélangez de faibles quantités de carburant, de petites erreurs peuvent influer considérablement sur le rapport de mélange. Mesurez soigneusement la quantité d'huile et assurez-vous que vous obtenez le mélange correct.



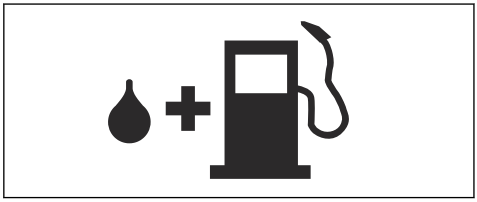
1. Remplissez la moitié de la quantité d'essence dans un récipient propre et adapté pour l'essence.
2. Ajoutez la quantité totale d'huile.
3. Mélangez en secouant le mélange de carburant.
4. Ajoutez le reste de l'essence dans le récipient.
5. Mélangez avec précaution en secouant le récipient.

REMARQUE: Ne mélangez jamais plus d'un mois de carburant à chaque fois.

Pour remplir le réservoir de carburant

AVERTISSEMENT: Respectez la procédure suivante pour votre sécurité.

1. Arrêtez le moteur et laissez-le refroidir.
2. Essuyez le pourtour du bouchon du réservoir de carburant.



3. Secouez le conteneur et assurez-vous que le carburant est complètement mélangé.
4. Déposez lentement le couvercle du réservoir de carburant pour relâcher la pression.
5. Remplissez le réservoir de carburant.

REMARQUE: Assurez-vous qu'il n'y a pas de trop de carburant dans le réservoir de carburant. Le carburant se dilate lorsqu'il devient chaud.

6. Serrez soigneusement le bouchon du réservoir de carburant.
7. Nettoyez tout déversement de carburant sur le produit et autour de celui-ci.
8. Positionnez le produit à au moins 3 m/10 pi de la zone et de la source du remplissage avant de démarrer le moteur.

Remarque: Pour connaître l'emplacement du réservoir de carburant sur votre produit, reportez-vous à la section *Aperçu du produit à la page 3*.

Pour effectuer un rodage

- Au cours des 10 premières heures de fonctionnement, ne faites pas tourner le produit à plein régime sans charge sur des périodes prolongées.

Utilisation de l'huile de chaîne appropriée

AVERTISSEMENT: n'utilisez pas une huile usagée, susceptible de provoquer des blessures et de nuire à l'environnement. L'huile usagée peut aussi endommager la pompe à huile, le guide-chaîne et la chaîne.

AVERTISSEMENT: la chaîne peut ralentir si l'équipement de coupe n'est pas suffisamment lubrifié. Risque de blessures graves, voire mortelles, pour l'opérateur.

AVERTISSEMENT: ce produit doit normalement utiliser tout le carburant avant d'être à court d'huile de chaîne. Pour que cette fonction soit opérationnelle, utilisez l'huile de chaîne appropriée. Adressez-vous à votre atelier d'entretien lorsque vous choisissez votre huile de chaîne.

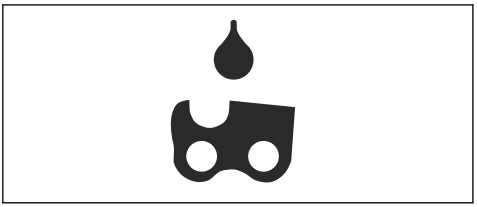
- Utilisez de l'huile de chaîne Husqvarna pour optimiser la durée de vie de la chaîne et éviter de nuire à l'environnement. Si l'huile de chaîne Husqvarna n'est pas disponible, nous vous recommandons d'utiliser une huile de chaîne standard.
- Utilisez une huile de chaîne qui adhère bien à la chaîne.
- Utilisez une huile de chaîne dont la viscosité est adaptée à la température de l'air.

REMARQUE: si l'huile est trop fluide, le réservoir d'huile se vide avant le réservoir de carburant. À des températures inférieures à 0 °C (32 °F), certaines huiles de chaîne s'épaississent trop, ce qui peut endommager les composants de la pompe à huile.

- Utilisez les équipements de coupe recommandés. Reportez-vous à la section *Accessoires à la page 39*.

Remplissage du réservoir d'huile de chaîne

- Retirez le bouchon du réservoir d'huile de chaîne.
- Remplissez le réservoir avec de l'huile de chaîne.
- Serrez bien le bouchon.

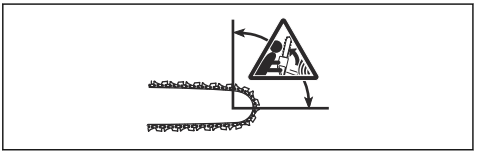


Remarque: Pour connaître l'emplacement du réservoir d'huile de chaîne sur votre produit, consultez *Aperçu du produit à la page 3*.

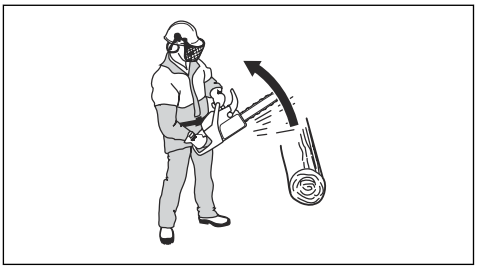
Informations sur le rebond

AVERTISSEMENT: un rebond peut causer des blessures graves, voire mortelles, à l'opérateur ou à d'autres personnes. Afin de réduire ce risque, vous devez connaître les causes du rebond et savoir comment les éviter.

Un rebond se produit lorsque la zone de rebond du guide-chaîne touche un objet quelconque. Un rebond peut être soudain et fort et projeter le produit vers l'opérateur.



Le rebond se produit toujours dans le plan du guide-chaîne. Généralement, le produit est projeté contre l'opérateur, mais il peut aussi se déplacer dans une autre direction. C'est la façon dont vous utilisez le produit au moment du rebond qui détermine le sens du déplacement.



Un rayon du nez de guide-chaîne plus petit diminue la force du rebond.

Utilisez une chaîne à faible rebond pour réduire les effets de rebond. Ne laissez la zone de rebond entrer en contact avec aucun objet.

AVERTISSEMENT: aucune chaîne ne permet d'empêcher complètement le rebond. Respectez toujours les instructions.

Questions fréquentes concernant le rebond

- **Ma main serre-t-elle toujours le frein de chaîne en cas de rebond ?**

  Non. Il est nécessaire d'appliquer une certaine force pour pousser la protection antirebond avant vers l'avant. Si vous n'appliquez pas la force nécessaire, le frein de chaîne ne sera pas serré. Vous devez également tenir les poignées du produit à deux mains pendant le travail afin qu'elles restent stables. En cas de rebond, il est possible que le frein de chaîne ne parvienne pas à arrêter la chaîne avant qu'elle ne vous touche. De plus, certaines situations vous empêchent de toucher la protection antirebond avant pour serrer le frein de chaîne.
- **La fonction d'inertie serre-t-elle toujours le frein de chaîne en cas de rebond ?**

  Non. Tout d'abord, le frein de chaîne doit fonctionner correctement. Voir *Entretien et contrôle des dispositifs de sécurité du produit à la page 24* pour savoir comment contrôler le frein de chaîne. Nous vous recommandons de procéder à ce contrôle avant chaque utilisation du produit. Ensuite, la force du rebond doit également être suffisamment élevée pour serrer le frein de chaîne. Si le frein de chaîne est trop sensible, il peut se serrer lorsque vous utilisez le produit pour des travaux difficiles.
- **Le frein de chaîne me protège-t-il toujours des blessures en cas de rebond ?**

  Non. Le frein de chaîne doit fonctionner correctement pour offrir une protection. Le frein de chaîne doit également être serré en cas de rebond pour arrêter la chaîne. Si vous vous trouvez à proximité du guide-chaîne, il est possible que le frein de chaîne n'ait pas le temps d'arrêter la chaîne avant qu'elle ne vous touche.

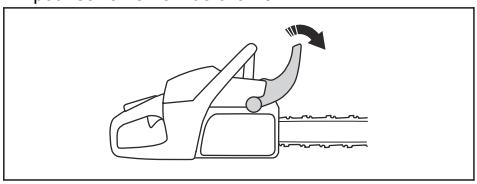
AVERTISSEMENT: Vous seul, en ayant la bonne méthode de travail, pouvez empêcher les rebonds.

Pour démarrer le produit

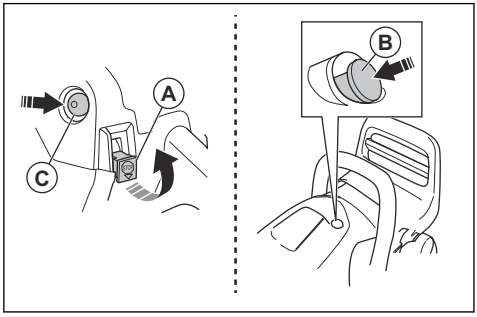
Pour préparer le démarrage

AVERTISSEMENT: Pour réduire le risque de blessures, le frein de chaîne doit être serré au démarrage du produit.

1. Déplacez la protection antirebond avant vers l'avant pour serrer le frein de chaîne.



2. Tirez l'interrupteur marche/arrêt (A) vers vous puis vers le haut pour le mettre en position de démarrage.



3. Poussez la vanne de décompression (B).

Remarque: La vanne de décompression se déplace vers la position initiale lorsque le produit démarre.

4. Appuyez environ 6 fois sur la poire de la pompe à carburant (C) ou jusqu'à ce qu'elle commence à se remplir de carburant. Il n'est pas nécessaire de remplir entièrement la poire de la pompe à carburant.
5. Passez à la section *Pour démarrer le produit à la page 15* pour plus d'instructions.

Pour démarrer le produit

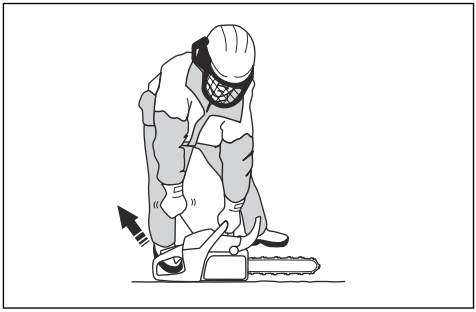
AVERTISSEMENT: Veillez à garder vos pieds dans une position stable lorsque vous démarrez le produit.

AVERTISSEMENT: Si la chaîne tourne au régime de ralenti, parlez-en à votre atelier d'entretien et n'utilisez pas le produit.

1. Placez le produit au sol.
2. Tenez la poignée avant de la main gauche.
3. Placez le pied droit dans le repose-pied sur la poignée arrière.
4. Tirez lentement la poignée du câble du démarreur avec la main droite jusqu'à sentir une résistance.

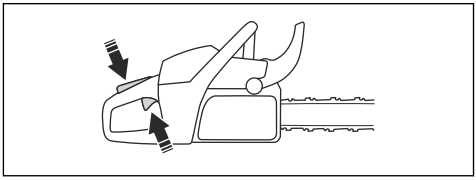
AVERTISSEMENT: N'enroulez pas le câble du démarreur autour de votre main.

5. Tirez la poignée du câble du démarreur rapidement et avec force jusqu'à ce que le moteur démarre.

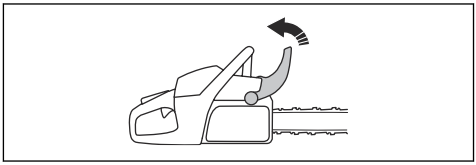


REMARQUE: Ne tirez pas complètement sur le câble du démarreur et ne lâchez pas la poignée du câble du démarreur. Cela peut endommager le produit.

6. Désengagez le starter.
7. Desserrez rapidement le blocage de la gâchette d'accélération pour placer le produit au régime de ralenti.



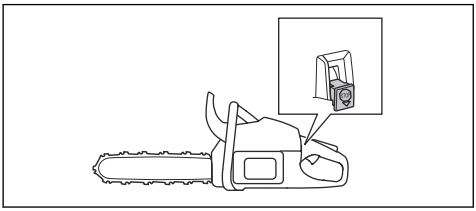
8. Déplacez la protection antirebond avant vers l'arrière pour desserrer le frein de chaîne.



9. Utilisez l'appareil.

Pour arrêter le produit

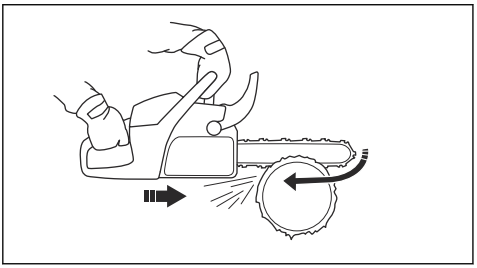
1. Appuyez sur le bouton de marche/arrêt pour arrêter le moteur.



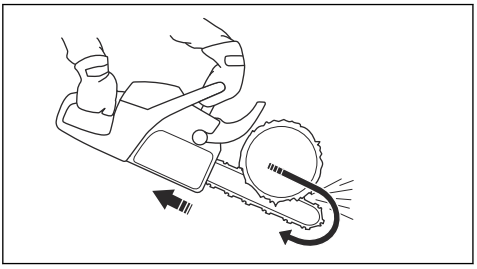
Méthode tirée et méthode poussée

Vous pouvez couper le bois avec le produit dans 2 positions différentes.

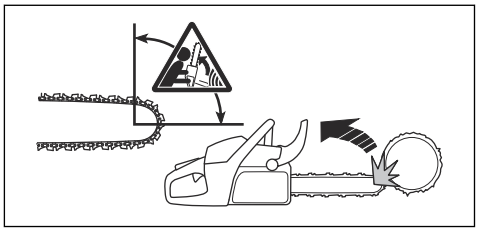
- La méthode tirée consiste à couper à l'aide de la partie inférieure du guide-chaîne. La chaîne est tirée à travers l'arbre pendant la coupe. Dans cette position, vous avez un meilleur contrôle du produit et du positionnement de la zone de rebond.



- La méthode poussée consiste à couper à l'aide de la partie supérieure du guide-chaîne. La chaîne pousse le produit vers l'opérateur.



AVERTISSEMENT: si la chaîne se coince dans le tronc, le produit peut être repoussé vers vous. Maintenez fermement le produit et assurez-vous que la zone de rebond du guide-chaîne ne touche pas l'arbre et ne provoque pas un rebond.

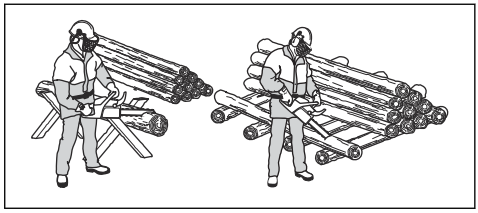


Pour utiliser la technique de coupe

AVERTISSEMENT: Utilisez le produit à plein régime pour couper et remettez-le au régime de ralenti après chaque coupe.

REMARQUE: le moteur risque d'être endommagé s'il tourne trop longtemps à plein régime sans charge.

1. Placez le tronc sur un chevalet ou un coulisseau.



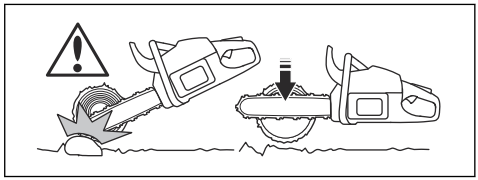
AVERTISSEMENT: Ne coupez pas des troncs empilés. Cela augmente le risque de rebond et peut causer des blessures graves, voire mortelles.

2. Retirez les morceaux sciés de la zone de travail.

AVERTISSEMENT: Couper des morceaux dans la zone de coupe augmente le risque de rebond et de perte d'équilibre.

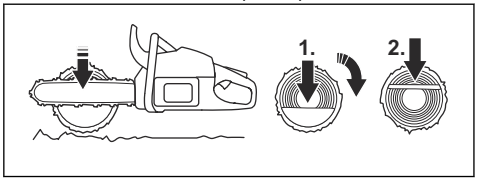
Coupe d'un tronc au sol

1. Coupez le tronc avec la méthode tirée. Utilisez la puissance maximum tout en restant attentif aux accidents soudains.



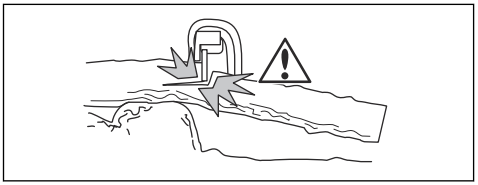
AVERTISSEMENT: Vérifiez que la chaîne ne touche pas le sol lorsque vous terminez le trait de coupe.

2. Coupez environ ⅔ dans le tronc, puis arrêtez-vous. Retournez le tronc et coupez depuis l'autre côté.

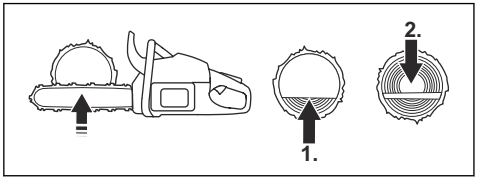


Coupe d'un tronc soutenu à une extrémité

AVERTISSEMENT: Vérifiez que le tronc ne se casse pas pendant la coupe. Respectez les instructions ci-dessous.

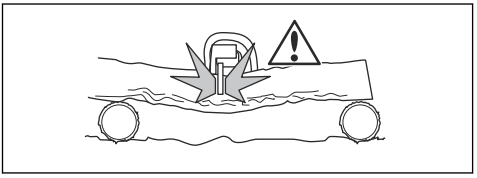


1. Coupez avec la méthode poussée jusqu'à environ ⅓ du tronc.
2. Coupez le tronc avec la méthode tirée jusqu'à ce que les deux traits de coupe se rejoignent.

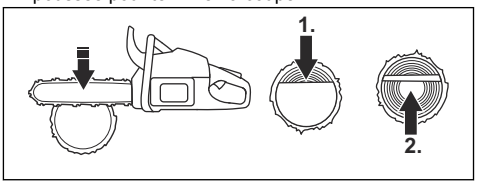


Coupe d'un tronc soutenu aux deux extrémités

AVERTISSEMENT: Vérifiez que la chaîne ne se coince pas dans le tronc pendant la coupe. Respectez les instructions ci-dessous.



1. Coupez avec la méthode tirée jusqu'à environ ⅓ du tronc.
2. Coupez la partie restante du tronc avec la méthode poussée pour terminer la coupe.



AVERTISSEMENT: Arrêtez le moteur si la chaîne se coince dans le tronc. Utilisez un levier pour écarter l'entaille et retirer le produit. Ne tirez pas sur le produit pour le dégager. Cela peut provoquer des blessures lorsque le produit se dégage subitement.

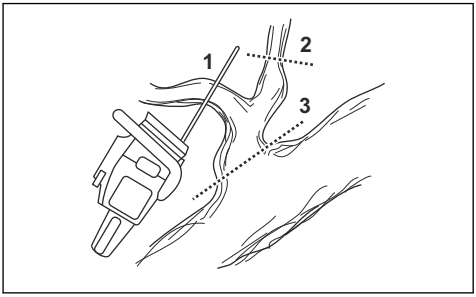
Pour utiliser la technique d'élagage

Remarque: Pour les branches épaisses, utilisez la technique de coupe. Reportez-vous à la section *Pour utiliser la technique de coupe à la page 16*.

AVERTISSEMENT: Il y a un risque d'accident élevé lorsque vous utilisez la technique d'élagage. Reportez-vous à la section *Informations sur le rebond à la page 14* pour savoir comment éviter le rebond.

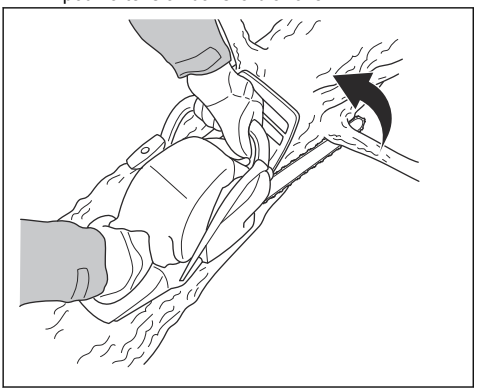
AVERTISSEMENT: Coupez les branches une à une. Faites attention lorsque vous retirez des petites branches et ne coupez pas d'arbustes ni de nombreuses petites branches simultanément. De petites branches peuvent se coincer dans la chaîne et empêcher une utilisation sûre du produit.

Remarque: Coupez les branches une par une si nécessaire.



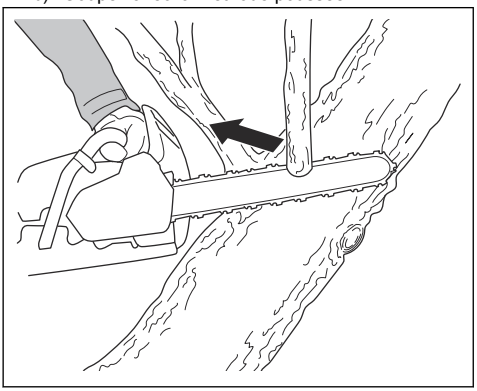
1. Retirez les branches sur le côté droit du tronc.

a) Maintenez le guide-chaîne sur le côté droit du tronc et maintenez le corps du produit contre le tronc.
b) Sélectionnez la technique de coupe applicable pour la tension dans la branche.

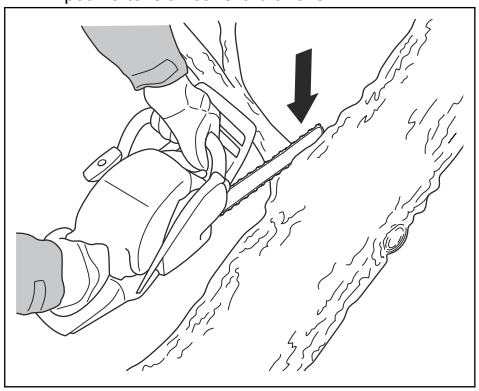


AVERTISSEMENT: Si vous n'êtes pas sûr de comment couper la branche, consultez un opérateur de tronçonneuse professionnel avant de continuer.

2. Retirez les branches au-dessus du tronc.
   a) Conservez le produit sur le tronc et laissez le guide-chaîne se déplacer le long du tronc.
   b) Coupez avec la méthode poussée.



3. Retirez les branches sur le côté gauche du tronc.
   a) Sélectionnez la technique de coupe applicable pour la tension dans la branche.



AVERTISSEMENT: Si vous n'êtes pas sûr de comment couper la branche, consultez un opérateur de tronçonneuse professionnel avant de continuer.

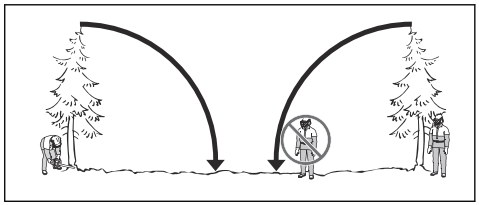
Reportez-vous à *Pour couper un arbre ou une branche sous tension à la page 22* pour savoir comment couper des branches qui sont sous tension.

Utilisation de la technique d'abattage

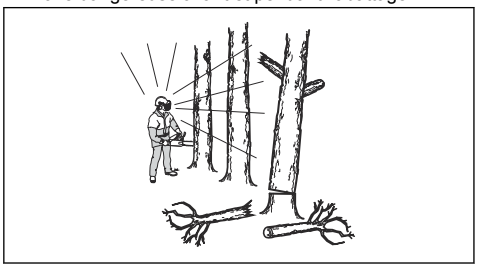
AVERTISSEMENT: Vous devez avoir de l'expérience pour abattre un arbre. Si possible, participez à une formation sur l'utilisation d'une tronçonneuse. Consultez un utilisateur expérimenté pour en savoir plus.

Maintien d'une distance de sécurité

1. Assurez-vous que les personnes à proximité conservent une distance de sécurité d'au moins 2 fois et demie la hauteur de l'arbre.



2. Veillez à ce que personne ne se trouve dans cette zone dangereuse avant et pendant l'abattage.



Calcul du sens de chute

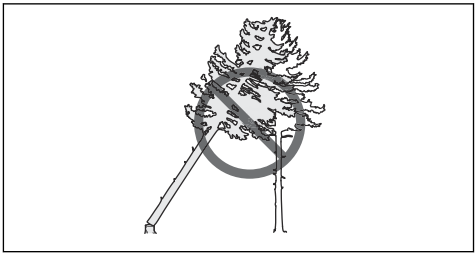
1. Étudiez le sens dans lequel l'arbre doit tomber. L'objectif est de l'abattre dans une position où vous pourrez l'élaguer facilement et couper le tronc sans problème. Il est également important que vous puissiez être solidement campé sur vos pieds et évoluer en toute sécurité.

AVERTISSEMENT: En cas de danger ou s'il n'est pas possible d'abattre l'arbre dans son sens de chute naturel, abattez l'arbre dans un autre sens.

2. Étudiez le sens de chute naturel de l'arbre. Par exemple, l'inclinaison et la courbure de l'arbre, la direction du vent, l'emplacement des branches et le poids de la neige influent sur le sens de chute.
3. Vérifiez s'il y a des obstacles, comme d'autres arbres, des lignes électriques, des routes et/ou des bâtiments à proximité.
4. Recherchez des signes de dommages ou de pourrissement éventuels.

AVERTISSEMENT: Si le tronc est pourri, l'arbre risque de tomber avant que vous ayez terminé la coupe.

5. Assurez-vous que l'arbre ne comporte aucune branche endommagée ou morte susceptible de se casser et de vous heurter pendant l'abattage.
6. Ne laissez pas l'arbre tomber sur un autre arbre encore debout. Décrocher un arbre coincé dans un autre peut s'avérer dangereux et présente un risque élevé d'accident. Reportez-vous à la section *Dégagement d'un arbre bloqué à la page 21*.

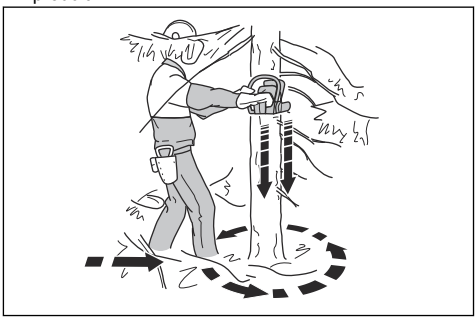


AVERTISSEMENT: Lors des opérations d'abattage délicates, ôtez vos protège-oreilles dès que le sciage est terminé. Il est important d'entendre les sons et les signaux d'avertissement.

Émondage des branches basses et préparation de votre retraite

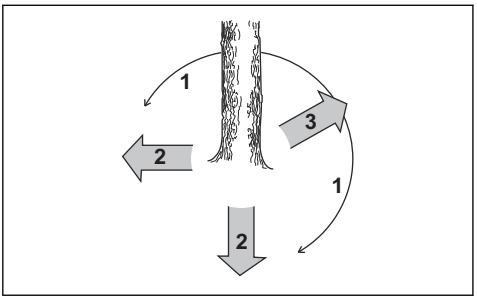
Coupez toutes les branches à partir de la hauteur d'épaule, puis vers le bas.

1. Coupez en utilisant la méthode tirée de haut en bas. Veillez à ce que l'arbre se situe entre vous et le produit.



2. Retirez les broussailles de la zone de travail autour de l'arbre. Retirez tous les matériaux découpés de la zone de travail.
3. Contrôlez la zone en étant attentif aux obstacles tels que des pierres, des branches et des trous. Vous devez avoir une voie de retraite dégagée lorsque l'arbre commence à tomber. La voie de retraite doit être à environ 135° du sens de chute de l'arbre.

1. Zone dangereuse
2. Voie de retraite
3. Sens de chute



Pour abattre un arbre

Husqvarna vous recommande d'effectuer des encoches directionnelles, puis d'utiliser la méthode du coin de sécurité lorsque vous abattez un arbre. La méthode du coin de sécurité permet de créer une bonne charnière et de contrôler le sens d'abattage.

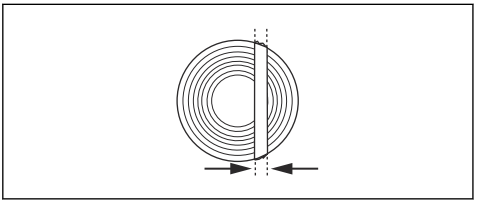
AVERTISSEMENT: N'abattez pas d'arbre dont le diamètre est plus de deux fois supérieur à la longueur du guide-chaîne. Pour cela, vous devez suivre une formation spéciale.

La charnière

La procédure la plus importante pendant l'abattage est de réaliser une bonne charnière. Avec une bonne charnière, vous pouvez contrôler le sens d'abattage et vous assurer que la procédure d'abattage est sûre.

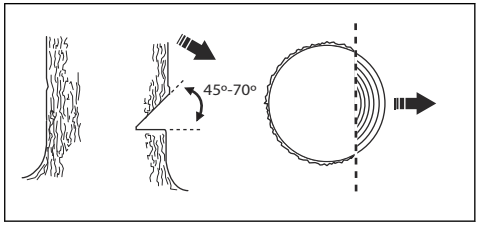
L'épaisseur de la charnière doit être égale ou supérieure à 10 % du diamètre de l'arbre.

AVERTISSEMENT: Si la charnière est incorrecte ou trop mince, vous n'aurez aucun contrôle sur le sens de la chute.

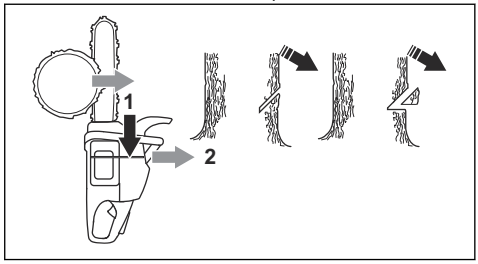


Pour effectuer l'entaille directionnelle

1. Effectuez des entailles directionnelles sur ¼ du diamètre de l'arbre. Mesurez un angle de 45°-70° entre l'entaille supérieure et l'entaille inférieure.



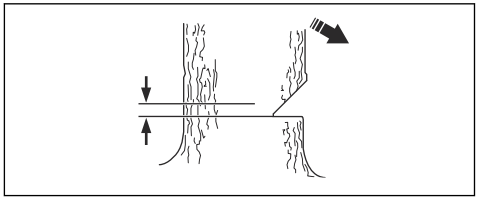
   a) Réalisez la coupe directionnelle supérieure. Alignez le repère du sens de chute (1) sur le produit avec le sens de chute de l'arbre (2). Restez derrière le produit et gardez l'arbre à votre gauche. Utilisez la méthode tirée.
   b) Réalisez la coupe directionnelle inférieure. Assurez-vous que l'extrémité de l'entaille inférieure se trouve au même point que l'extrémité de l'entaille supérieure.



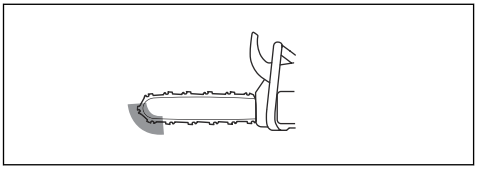
2. Assurez-vous que l'entaille inférieure est horizontale et à un angle de 90° par rapport au sens de la chute.

Pour utiliser la méthode du coin de sécurité

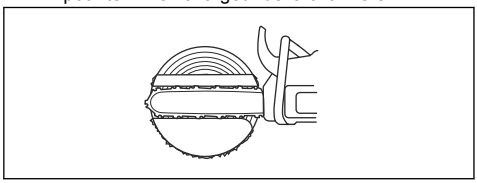
La coupe d'abattage doit être effectuée légèrement au-dessus de l'entaille directionnelle.



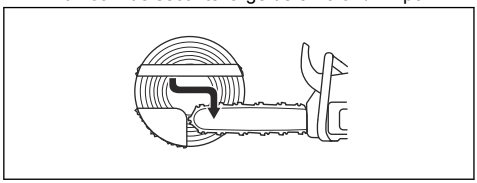
AVERTISSEMENT: Soyez prudent lorsque vous coupez avec le nez du guide-chaîne. Commencez par couper avec la partie inférieure de l'extrémité du guide-chaîne tout en effectuant un sciage en plongée dans le tronc.



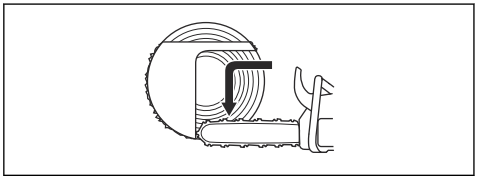
1. Si la longueur de coupe effective est plus longue que le diamètre de l'arbre, suivez les étapes (a-d).
   a) Effectuez un sciage en plongée dans le tronc pour terminer la largeur de la charnière.



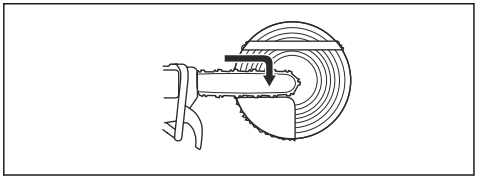
   b) Coupez avec la méthode tirée jusqu'à ce qu'il reste environ ⅓ du tronc.
   c) Tirez le guide-chaîne de 5-10 cm/2-4 po vers l'arrière.
   d) Coupez à travers le restant du tronc pour obtenir un coin de sécurité large de 5-10 cm/2-4 po.



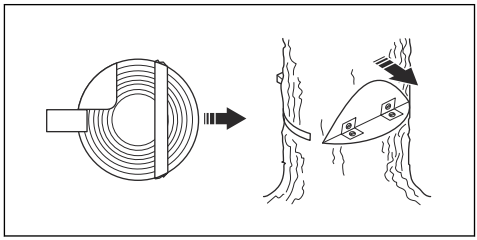
2. Si la longueur de coupe effective est plus courte que le diamètre de l'arbre, suivez les étapes (a-d).
   a) Effectuez un sciage en plongée dans le tronc. Il doit s'étendre sur 3/5 du diamètre de l'arbre.
   b) Coupez le reste du tronc en utilisant la méthode tirée.



   c) Coupez droit dans le tronc de l'autre côté de l'arbre pour terminer la charnière.
   d) Coupez avec la méthode poussée, jusqu'à ce qu'il ne reste que ⅓ du tronc, pour obtenir le coin de sécurité.



3. Placez une cale dans l'entaille directement depuis l'arrière.



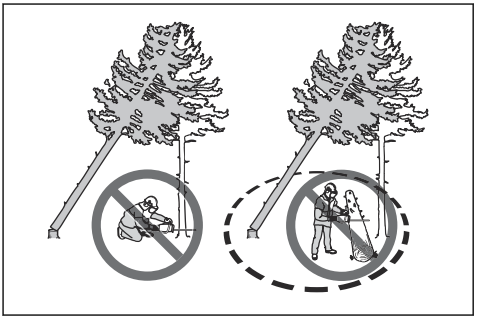
4. Coupez l'angle pour que l'arbre tombe.

Remarque: Si l'arbre ne tombe pas, frappez la cale jusqu'à ce qu'il tombe.

5. Lorsque l'arbre commence à tomber, utilisez la voie de retraite pour vous en éloigner. Éloignez-vous de l'arbre d'au moins 5 m/15 pi.

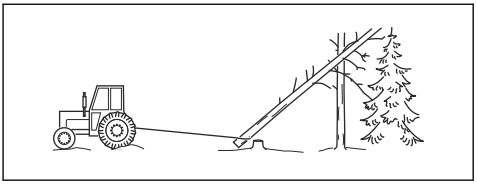
Dégagement d'un arbre bloqué

AVERTISSEMENT: Décrocher un arbre coincé dans un autre peut s'avérer très dangereux et présente un risque élevé d'accident. Restez hors de la zone de danger et n'essayez pas d'abattre un arbre coincé dans un autre arbre.

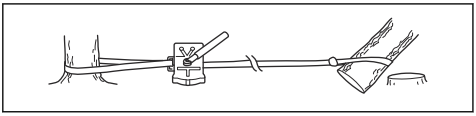


La procédure la plus sûre consiste à utiliser l'un des treuils suivants :

- Monté sur tracteur

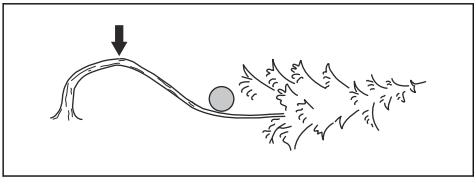


- Mobile



Pour couper un arbre ou une branche sous tension

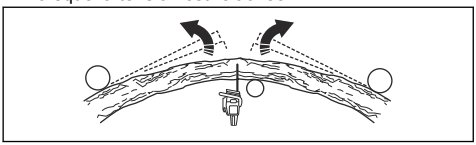
1. Déterminez le côté de l'arbre ou de la branche qui est en tension.
2. Déterminez le point de tension maximale.



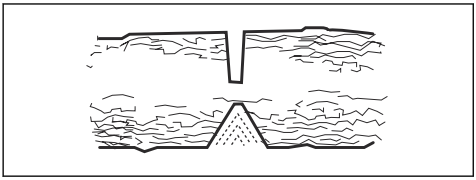
3. Étudiez la procédure la plus sûre pour relâcher la tension.

Remarque: Dans certains cas, la seule procédure sans danger est d'utiliser un treuil et non votre produit.

4. Veillez à rester dans une position dans laquelle l'arbre ou la branche ne peut pas vous heurter lorsque la tension est relâchée.



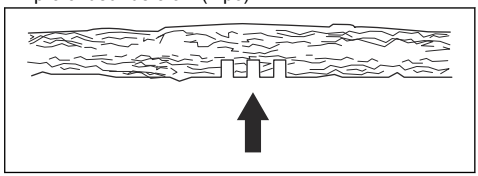
5. Faites une ou plusieurs coupes de profondeur suffisante pour réduire la tension. Coupez au niveau ou à proximité du point de tension maximale. Faites en sorte que l'arbre ou la branche se brise au niveau du point de tension maximale.



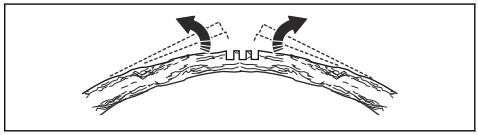
AVERTISSEMENT: Ne coupez jamais de part en part un arbre ou une branche en tension !

AVERTISSEMENT: Soyez très prudent lorsque vous coupez un arbre qui est en tension. L'arbre risque de se déplacer rapidement avant ou après la coupe. Cela peut occasionner des blessures graves si vous êtes dans une position incorrecte ou si vous ne coupez pas correctement.

6. Pour couper un arbre/une branche, effectuez 2 à 3 coupes, espacées de 2,5 cm (1 po) et d'une profondeur de 5 cm (2 po).



7. Continuez à approfondir les entailles dans l'arbre jusqu'à ce que l'arbre/la branche plie et que la tension soit relâchée.

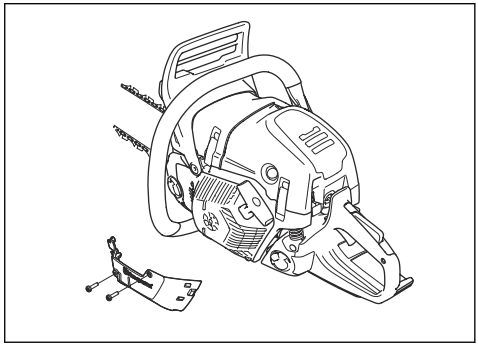


8. Coupez l'arbre/la branche depuis le côté opposé à la courbe, une fois la tension relâchée.

Utilisation du produit par temps froid

REMARQUE: Des problèmes de fonctionnement peuvent se produire par temps froid et neigeux. Risque de moteur trop froid ou de givre sur le filtre à air et le carburateur.

- Un capot d'hiver est disponible en cas de températures inférieures à -5 °C (23 °F) ou de neige. Montez le capot d'hiver sur le carter du lanceur. Le capot d'hiver diminue le débit d'air frais et empêche la neige de pénétrer dans la zone du carburateur.



Remarque: Le capot d'hiver est disponible en tant qu'accessoire.

REMARQUE: Retirez le capot d'hiver si la température passe au-dessus de -5 °C/23 °F. Risque de surchauffe et d'endommagement du moteur.

Entretien

Introduction

AVERTISSEMENT: Avant d'effectuer des travaux d'entretien, vous devez lire et comprendre le chapitre sur la sécurité.

La liste ci-dessous indique les étapes d'entretien à effectuer sur le produit. En plus des entretiens spécifiés dans le calendrier d'entretien, confiez votre produit à un atelier d'entretien Husqvarna afin qu'il procède à des entretiens réguliers. Pour plus d'informations sur les intervalles d'entretien, contactez votre atelier d'entretien Husqvarna.

Calendrier d'entretien

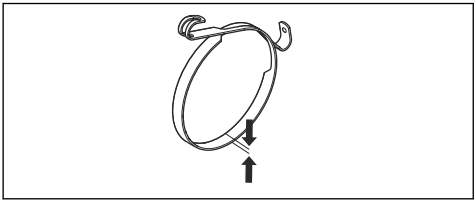
Pour procéder à l'entretien quotidien	Entretien hebdomadaire	Entretien mensuel
Nettoyez les pièces externes du produit et assurez-vous qu'il n'y a pas d'huile sur les poignées.	Nettoyez le système de refroidissement. Reportez-vous à la section *Pour nettoyer le circuit de refroidissement à la page 35*.	Contrôlez la bande de frein. Reportez-vous à la section *Pour contrôler la bande de frein à la page 24*.
Contrôlez la gâchette d'accélération et son blocage. Reportez-vous à la section *Pour contrôler la gâchette d'accélération et son blocage à la page 25*.	Contrôlez le démarreur, le câble du démarreur et le ressort de rappel.	Vérifiez que le moyeu, le tambour et le ressort d'embrayage ne sont pas usés ou endommagés.
Assurez-vous que les dispositifs anti-vibrations ne sont pas endommagés.	Lubrifiez le roulement à aiguilles. Reportez-vous à la section *Pour lubrifier le roulement à aiguilles à la page 33*.	Nettoyez la bougie. Reportez-vous à la section *Pour vérifier la bougie à la page 29*.
Nettoyez et inspectez le frein de chaîne. Reportez-vous à la section *Pour contrôler le frein de chaîne à la page 25*.	Éliminez les bavures sur les côtés du guide-chaîne. Reportez-vous à la section *Pour contrôler le guide-chaîne à la page 34*.	Nettoyez les pièces externes du carburateur.
Contrôlez le capteur de chaîne. Reportez-vous à la section *Pour contrôler l'attrape-chaîne à la page 25*.	Nettoyez ou remplacez l'écran pare-étincelles du silencieux. Reportez-vous à la section *Pour contrôler le silencieux à la page 26*.	Contrôlez le filtre à carburant et le tuyau à carburant. Remplacez si nécessaire.
Tournez le guide-chaîne, contrôlez l'orifice de lubrification et nettoyez la rainure du guide-chaîne. Reportez-vous à la section *Pour contrôler le guide-chaîne à la page 34*.	Nettoyez la zone du carburateur.	Vérifiez tous les câbles et toutes les connexions.
Assurez-vous que le guide-chaîne et la chaîne sont suffisamment lubrifiés.	Nettoyez ou remplacez le filtre à air. Reportez-vous à la section *Nettoyage du filtre à air à la page 29*.	Videz le réservoir de carburant.
Effectuez un contrôle de la chaîne. Reportez-vous à la section *Pour contrôler la lubrification de la chaîne à la page 33*.	Nettoyez l'interstice des ailettes du cylindre.	Purgez le réservoir d'huile.

Pour procéder à l'entretien quotidien	Entretien hebdomadaire	Entretien mensuel
Affûtez la chaîne et contrôlez la tension de la chaîne. Reportez-vous à la section *Pour affûter la chaîne de sciage à la page 30*.		
Contrôlez le pignon d'entraînement de la chaîne. Reportez-vous à la section *Contrôle du rim à la page 33*.		
Nettoyez la prise d'air du démarreur.		
Assurez-vous que les vis et les écrous sont serrés.		
Contrôlez l'interrupteur d'arrêt. Reportez-vous à la section *Pour contrôler l'interrupteur marche/arrêt à la page 26*.		
Vérifiez qu'il n'y a pas de fuite de carburant du moteur, du réservoir ou des conduites de carburant.		
Vérifiez que la chaîne de sciage ne tourne pas lorsque le moteur est au régime de ralenti.		
Assurez-vous que la protection de la main droite n'est pas endommagée.		
Assurez-vous que le silencieux est correctement fixé, qu'il n'est pas endommagé et qu'aucune de ses pièces n'est manquante.		

Entretien et contrôle des dispositifs de sécurité du produit

Pour contrôler la bande de frein

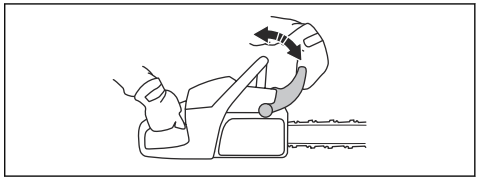
1. À l'aide d'une brosse, nettoyez le frein de chaîne et le tambour d'embrayage (copeaux, résine, saletés). La saleté et l'usure peuvent nuire au bon fonctionnement du frein.



2. Contrôlez la bande de frein. La bande de frein doit mesurer 0,6 mm/0,024 po d'épaisseur minimum à son point le plus usé.

Vérification du protège-main avant et activation du frein de chaîne

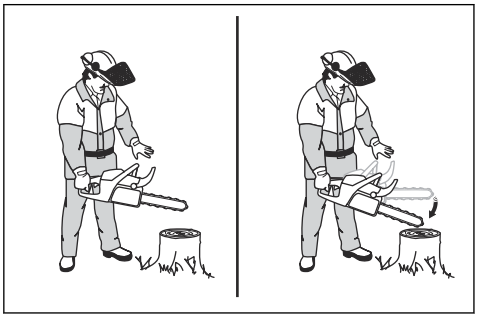
1. Assurez-vous que le protège-main avant ne présente pas de dommages tels que des fissures.
2. Assurez-vous que le protège-main avant se déplace librement et qu'il est bien fixé au carter d'embrayage.



3. Tenez le produit en plaçant les 2 mains au-dessus de la souche ou d'une autre surface stable.

AVERTISSEMENT: Le moteur doit être éteint.

4. Lâchez la poignée avant et laissez le nez du guide-chaîne tomber sur la souche.



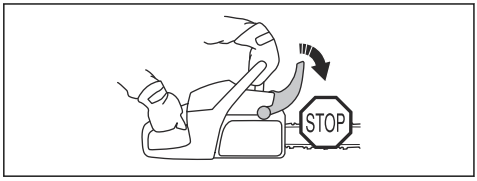
5. Assurez-vous que le frein de chaîne s'engage lorsque le guide-chaîne heurte la souche.

Pour contrôler le frein de chaîne

1. Faites démarrer le produit. Reportez-vous à la section *Pour démarrer le produit à la page 15* pour plus d'instructions.

AVERTISSEMENT: Vérifiez que la chaîne ne touche pas le sol ni tout autre objet.

2. Tenez fermement le produit.
3. Faites tourner le produit à plein régime et inclinez le poignet gauche contre le protège-main avant pour engager le frein de chaîne. La chaîne doit s'arrêter immédiatement.

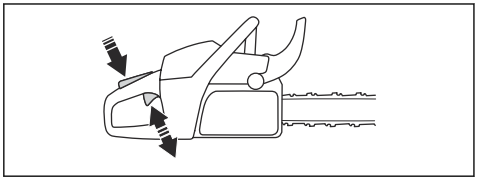


4. Relâchez le plein régime.

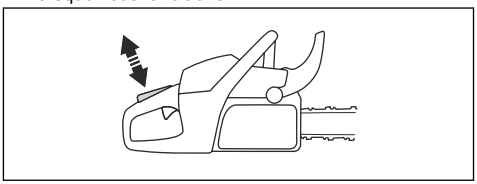
AVERTISSEMENT: Ne lâchez pas la poignée avant.

Pour contrôler la gâchette d'accélération et son blocage

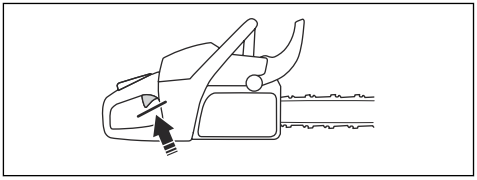
1. Assurez-vous que la gâchette d'accélération et son blocage se déplacent librement et que le ressort de rappel fonctionne correctement.



2. Appuyez sur le blocage de la gâchette d'accélération et assurez-vous qu'il retourne à sa position initiale lorsque vous le relâchez.



3. Vérifiez que la gâchette d'accélération est bloquée en position de ralenti lorsqu'elle est déverrouillée.

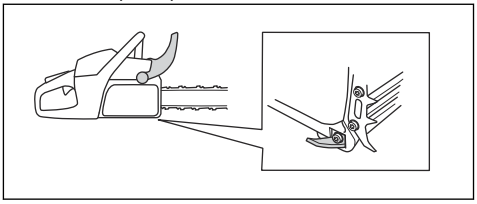


4. Démarrez le produit et faites-le fonctionner à plein régime.
5. Lâchez la gâchette d'accélération et vérifiez que la chaîne s'arrête et reste immobile.

AVERTISSEMENT: si la chaîne tourne lorsque la gâchette d'accélération est en position de ralenti, contactez votre atelier d'entretien.

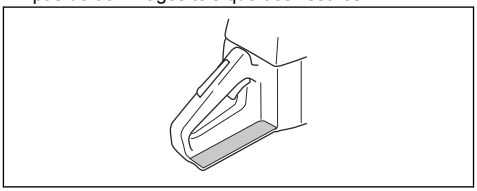
Pour contrôler l'attrape-chaîne

1. Assurez-vous que l'attrape-chaîne n'est pas endommagé.
2. Assurez-vous que l'attrape-chaîne est stable et bien fixé au corps du produit.



Contrôle du protège-main droit

- Assurez-vous que le protège-main droit ne présente pas de dommages tels que des fissures.



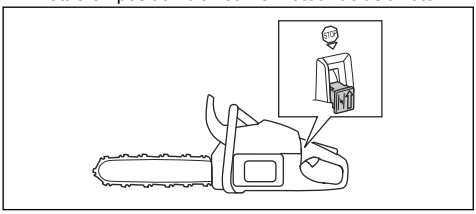
Pour contrôler le système anti-vibrations

1. Assurez-vous que les dispositifs anti-vibrations ne sont pas fissurés ni déformés.
2. Assurez-vous que les dispositifs anti-vibrations sont fixés correctement sur le moteur et les poignées.

Reportez-vous à la section *Aperçu du produit à la page 3* pour connaître l'emplacement du système anti-vibrations sur votre produit.

Pour contrôler l'interrupteur marche/arrêt

1. Démarrez le moteur.
2. Appuyez sur l'interrupteur marche/arrêt pour le mettre en position d'arrêt. Le moteur doit s'arrêter.



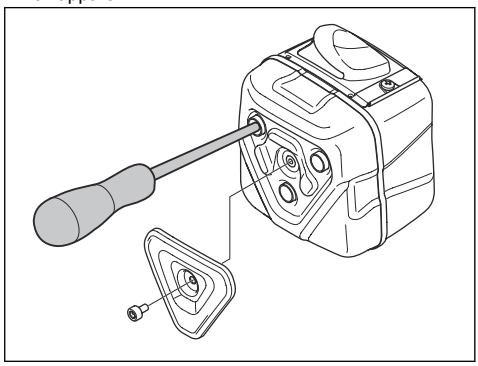
Pour contrôler le silencieux

AVERTISSEMENT: N'utilisez pas un produit dont le silencieux est endommagé ou en mauvais état.

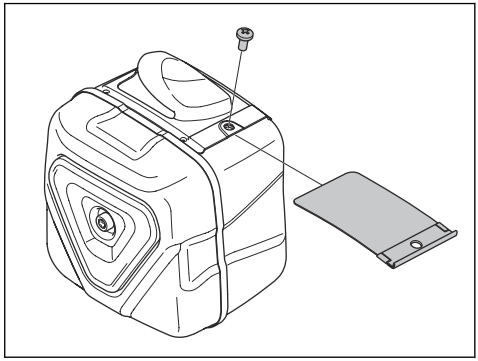
AVERTISSEMENT: N'utilisez pas le produit si l'écran pare-étincelles sur le silencieux est manquant ou endommagé.

AVERTISSEMENT: Les surfaces internes du silencieux contiennent des produits chimiques pouvant causer un cancer. Veillez à ne pas toucher ces éléments si le silencieux est endommagé.

1. Examinez le silencieux pour vérifier l'absence de dommages.
2. Assurez-vous que le silencieux est correctement fixé à l'appareil.



3. Si votre appareil est équipé d'un écran pare-étincelles spécial, nettoyez-le une fois par semaine.

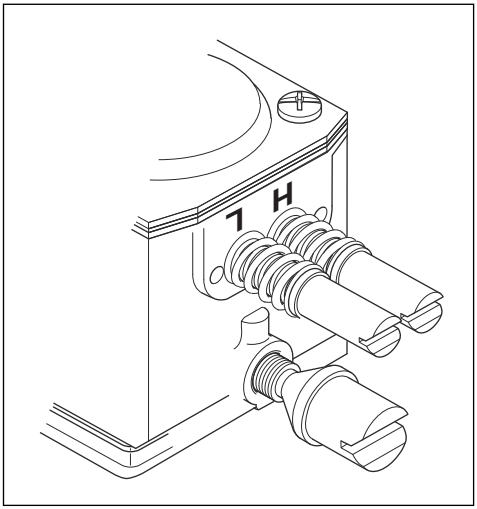


4. Si l'écran pare-étincelles est endommagé, remplacez-le.

REMARQUE: Si l'écran pare-étincelles est obstrué, le produit peut surchauffer, entraînant des détériorations au niveau du cylindre et du piston.

Carburateur sans limitations de réglage

Remarque: Si vous ne savez pas quel type de carburateur est installé sur votre produit, contactez votre atelier d'entretien.



Réglages de base et rodage

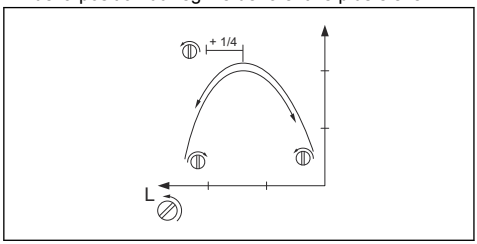
Les réglages de base du carburateur sont effectués en usine. Les réglages de base sont les suivants : vis de haut régime (H) = 1 tour et vis de ralenti (L) = 1 tour.

Pour assurer une lubrification suffisante des composants du moteur pendant le rodage, réglez le régime de ralenti. Réglez le régime de ralenti à 600-700 tr/min en dessous du régime de ralenti maximum recommandé.

REMARQUE: si la chaîne tourne au régime de ralenti, tournez la vis de réglage du ralenti dans le sens contraire des aiguilles d'une montre jusqu'à ce que la chaîne s'arrête.

Pour régler l'aiguille de ralenti (L)

1. Tournez la vis de ralenti dans le sens des aiguilles d'une montre et dans le sens inverse pour trouver le régime de ralenti le plus élevé.
2. Tournez la vis de ralenti (L) d'un quart de tour dans le sens contraire des aiguilles d'une montre à partir de la position du régime de ralenti le plus élevé.



Pour régler la vis de réglage du ralenti (T)

1. Faites démarrer le produit.
2. Tournez la vis de réglage du ralenti dans le sens des aiguilles d'une montre jusqu'à ce que la chaîne se mette à tourner.
3. Tournez la vis de réglage du ralenti dans le sens contraire des aiguilles d'une montre jusqu'à ce que la chaîne s'arrête.

Remarque: le régime de ralenti est correctement réglé lorsque le moteur fonctionne correctement dans toutes les positions. Il doit également y avoir une bonne marge inférieure à la vitesse de rotation de la chaîne.

AVERTISSEMENT: Si la chaîne ne s'arrête pas lorsque vous tournez la vis de réglage du ralenti, signalez-le à votre atelier d'entretien. N'utilisez pas le produit tant qu'il n'est pas correctement réglé.

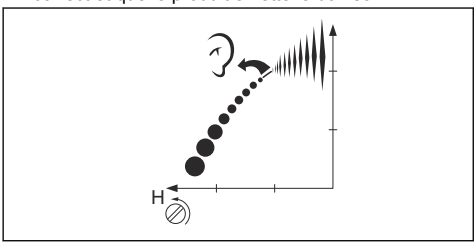
Pour régler l'aiguille de haut régime (H)

REMARQUE: Afin de vous assurer que le réglage est correct, contactez un atelier d'entretien disposant d'un compte-tours. Ne dépassez pas le régime de ralenti maximum recommandé.

1. Faites démarrer le produit.
2. Faites fonctionner le produit à plein régime pendant 10 secondes environ.
3. Tournez la vis de haut régime (H) d'un quart de tour dans le sens contraire des aiguilles d'une montre.
4. Faites de nouveau fonctionner le produit à plein régime pendant 10 secondes environ et écoutez la différence au niveau du régime de ralenti.
5. Tournez la vis de haut régime (H) d'un quart de tour dans le sens contraire des aiguilles d'une montre.
6. Faites de nouveau fonctionner le produit à plein régime pendant 10 secondes environ et écoutez la différence au niveau du régime de ralenti.

Remarque: Vous avez fait fonctionner le produit avec des réglages de H=±0, H=+¼, H=+½ par rapport aux réglages de base. Le moteur émet un son différent pour chaque réglage.

7. Tournez la vis de haut régime (H) dans le sens des aiguilles d'une montre jusqu'à ce que le réglage soit correct et que le produit émette le bon son.



Remarque: La vis de haut régime (H) est correctement réglée lorsque le produit effectue 4 cycles à plein régime pendant un court moment. Si le produit émet un « gémissement », cela signifie que le réglage est trop faible, ce qui peut endommager le moteur. Le réglage du produit est trop élevé si le produit effectue 4 cycles et éjecte de la fumée.

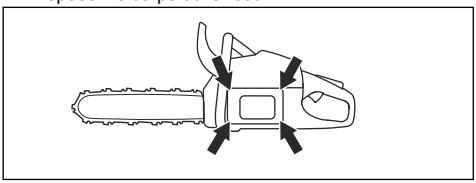
Pour vérifier si le carburateur est correctement réglé

- Assurez-vous que le produit a la bonne capacité d'accélération.
- Assurez-vous que le produit effectue 4 cycles à plein régime pendant un court moment.
- Assurez-vous que la chaîne ne tourne pas lorsque le moteur tourne au ralenti.
- Si le produit n'est pas facile à démarrer ou a une capacité d'accélération moindre, réglez les aiguilles de ralenti et de haut régime.

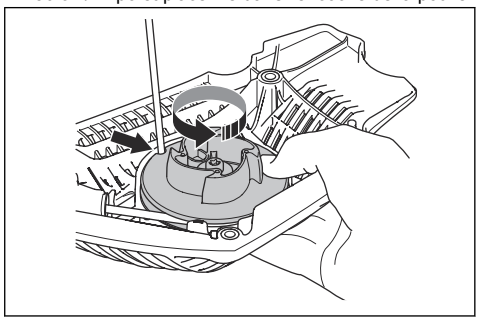
REMARQUE: de mauvais réglages peuvent endommager le moteur.

Pour remplacer un câble de démarreur rompu ou usé

1. Desserrez les vis du corps du lanceur.
2. Déposez le corps du lanceur.



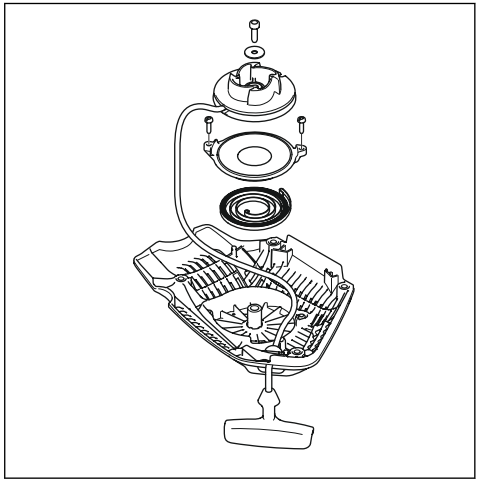
3. Dévidez le câble du démarreur sur environ 30 cm/12 po et placez-le dans l'encoche de la poulie.



4. Laissez tourner lentement la poulie vers l'arrière pour libérer le ressort de rappel.
5. Retirez la vis centrale et la poulie.

AVERTISSEMENT: Observez la plus grande prudence lorsque vous remplacez le ressort de rappel ou le câble du démarreur. Le ressort de rappel est tendu lorsqu'il s'enroule dans le corps du lanceur. Si vous ne faites pas attention, il pourrait s'éjecter et provoquer des blessures. Utilisez des lunettes et des gants de protection.

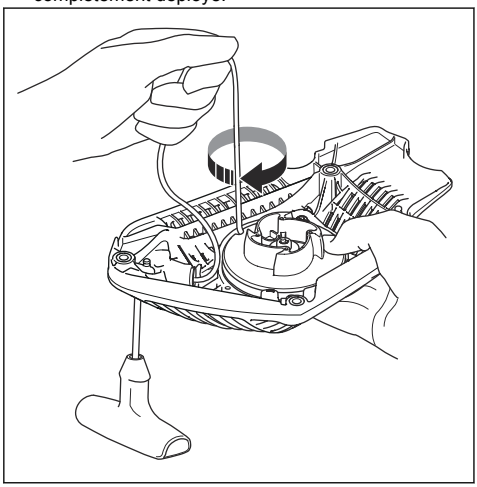
6. Retirez le câble de démarreur usé de la poignée et de la poulie.
7. Attachez un nouveau câble de démarreur à la poulie. Enroulez le câble du démarreur autour de la poulie d'environ 3 tours.
8. Passez le câble du démarreur à travers le trou du boîtier du démarreur et de la poignée du câble du démarreur.
9. Installez la vis centrale au centre de la poulie.



10. Faites un nœud robuste à l'extrémité du câble du démarreur.

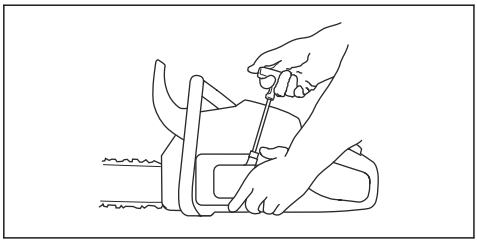
Pour serrer le ressort de rappel

1. Placez le câble du démarreur dans l'encoche de la poulie.
2. Faites tourner la poulie du démarreur d'environ 2 tours dans le sens des aiguilles d'une montre.
3. Tirez la poignée du câble du démarreur et sortez complètement le câble du démarreur.
4. Placez votre pouce sur la poulie.
5. Déplacez votre pouce et libérez le câble du démarreur.
6. Assurez-vous que vous pouvez tourner la poulie de ½ tour une fois que le câble du démarreur est complètement déployé.



Pour assembler le boîtier du démarreur sur le produit

1. Dévidez le câble du démarreur, puis placez le démarreur contre le carter moteur.
2. Lâchez le câble du démarreur lentement pour permettre aux cliquets de s'enclencher dans la poulie.
3. Serrez les vis de maintien du lanceur.



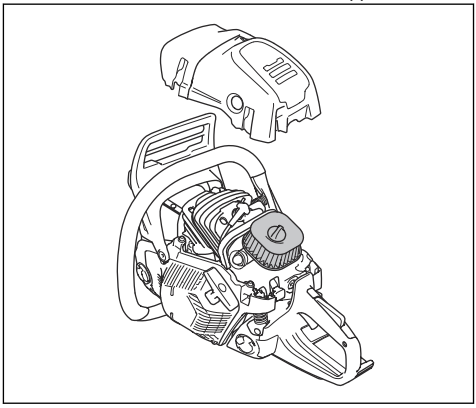
Nettoyage du filtre à air

Nettoyez la saleté et la poussière du filtre à air régulièrement. Cela permet d'éviter un dysfonctionnement du carburateur, des problèmes de démarrage, une perte de puissance du moteur, l'usure des pièces du moteur et l'augmentation de la consommation de carburant.

1. Retirez le capot de cylindre et le filtre à air.
2. Brossez ou secouez le filtre à air pour le nettoyer. Utilisez un détergent et de l'eau pour le nettoyer complètement.

Remarque: Un filtre à air ayant servi longtemps ne peut pas être complètement nettoyé. Remplacez le filtre à air régulièrement et remplacez toujours un filtre à air endommagé.

3. Fixez le filtre à air et veillez à assurer une bonne étanchéité entre le filtre à air et son support.

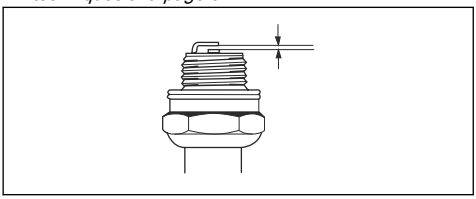


Remarque: en raison des différentes conditions de travail, météorologiques ou saisonnières, votre produit peut être utilisé avec différents types de filtre à air. Pour davantage d'informations, contactez votre atelier d'entretien.

Pour vérifier la bougie

REMARQUE: Utilisez des bougies d'allumage avec résistance pour éviter l'apparition de problèmes pendant le fonctionnement et de dommages permanents au système d'allumage. Utilisez uniquement des bougies d'allumage recommandées par Husqvarna, reportez-vous au *Caractéristiques techniques à la page 37*.

- Inspectez la bougie si le moteur manque de puissance, n'est pas facile à démarrer ou ne fonctionne pas correctement lorsqu'il tourne au régime de ralenti.
- Afin de réduire le risque de matériaux indésirables présents sur les électrodes de la bougie, procédez comme suit :
  a) Assurez-vous que le régime de ralenti est correctement réglé.
  b) Assurez-vous que le mélange de carburant est correct.
  c) Assurez-vous que le filtre à air est propre.
- Si la bougie est encrassée, nettoyez-la et vérifiez que l'écartement des électrodes est correct ; reportez-vous à la section *Caractéristiques techniques à la page 37*.



- Remplacez la bougie si nécessaire.

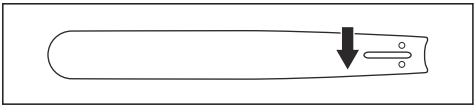
Pour affûter la chaîne de sciage

Informations relatives au guide-chaîne et à la chaîne

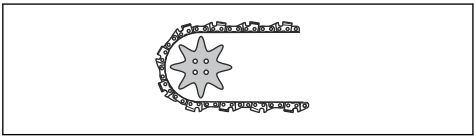
AVERTISSEMENT: Portez des gants de protection lorsque vous utilisez ou procédez à la maintenance de la chaîne. Une chaîne immobile peut également provoquer des blessures.

Remplacez un guide-chaîne ou une chaîne usé(e) ou endommagé(e) par la combinaison guide-chaîne/chaîne recommandée par Husqvarna. Cela est nécessaire pour maintenir les fonctions de sécurité du produit. Reportez-vous à la section *Accessoires à la page 39* pour une liste des combinaisons guide-chaîne et chaîne de rechange recommandées.

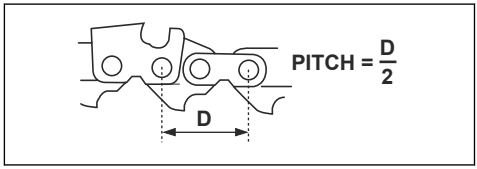
- Longueur de guide, po/cm. En général, vous trouverez la longueur de guide sur l'extrémité arrière du guide-chaîne.



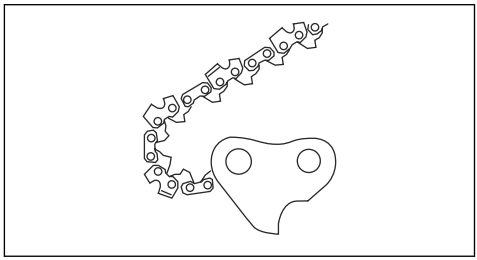
- Nombre de dents par pignon (T).



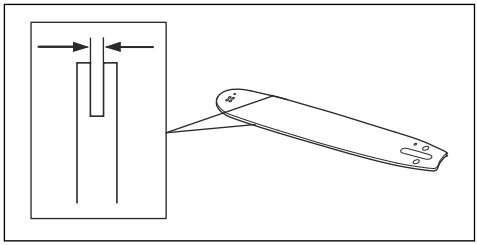
- Pas de chaîne, pouces. La distance entre les maillons entraîneurs de la chaîne doit correspondre à la distance entre les dents sur le pignon de nez du guide-chaîne et le pignon d'entraînement.



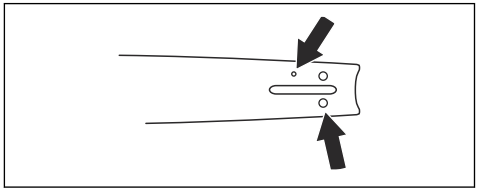
- Nombre de maillons entraîneurs (pce). Le nombre de maillons entraîneurs est déterminé par le type de guide-chaîne.



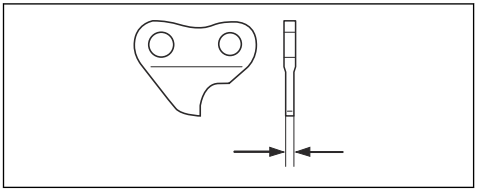
- Largeur de la rainure du guide-chaîne, pouces/mm. La largeur de rainure du guide-chaîne doit être identique à la largeur des maillons entraîneurs de la chaîne.



- Trou de graissage de chaîne et trou du tendeur de chaîne. Le guide-chaîne doit être aligné avec ce produit.



- Jauge du maillon entraîneur, mm/po.

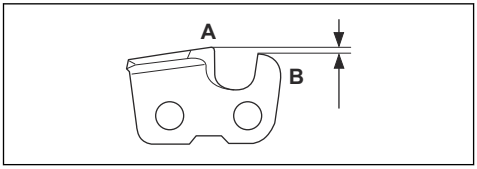


Informations générales relatives à l'affûtage des dispositifs de coupe

N'utilisez jamais une chaîne dont les dents sont émoussées. Si la chaîne est émoussée, vous devez appliquer plus de pression pour pousser le guide-chaîne dans le bois, ce qui exerce une contrainte excessive sur le moteur. Une chaîne émoussée risque de raccourcir la durée de vie de la tronçonneuse. Si la chaîne est très émoussée, vous ne produirez pas de copeaux de bois, mais uniquement de la sciure fine.

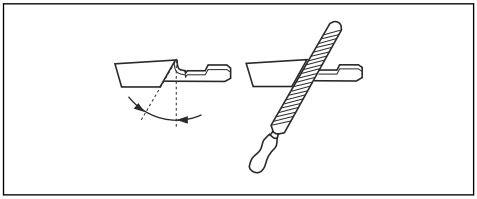
Une chaîne affûtée avance dans le bois et crée des copeaux de bois long et épais.

La dent de coupe (A) et la jauge de profondeur (B) constituent l'élément coupant de la chaîne et sont appelées « système de coupe ». La différence de hauteur entre ces deux éléments correspond à la profondeur de coupe (réglage de la jauge de profondeur).

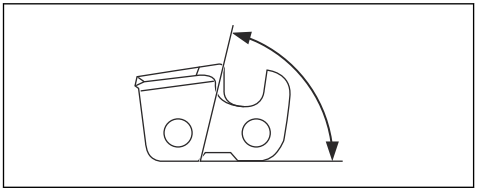


Lorsque vous affûtez le système de coupe, pensez aux éléments suivants :

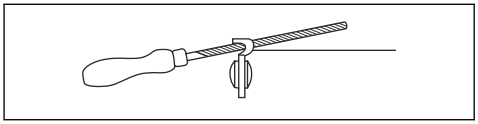
- L'angle d'affûtage.



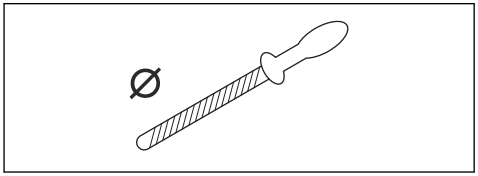
- L'angle de coupe.



- La position de la lime.



- Le diamètre de la lime ronde.



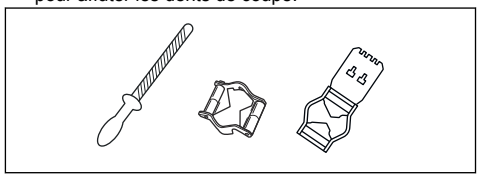
Il est difficile d'affûter correctement une chaîne sans équipement adapté. Utilisez un gabarit de lime recommandé Husqvarna. Il vous permettra de conserver des performances de coupe maximales et un risque de rebond minimal.

AVERTISSEMENT: La force du rebond augmente beaucoup si vous ne respectez pas les instructions d'affûtage.

Remarque: reportez-vous à la section *Pour affûter la chaîne de sciage à la page 30* pour plus d'informations sur l'affûtage de la chaîne.

Pour affûter les dispositifs de coupe

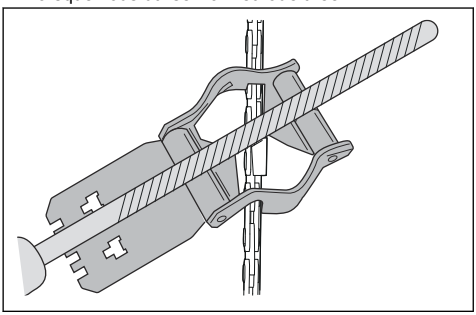
1. Utilisez une lime ronde et une jauge de profondeur pour affûter les dents de coupe.



Remarque: Reportez-vous à la section *Accessoires à la page 39* pour plus d'informations sur la lime et la jauge recommandées par Husqvarna pour votre chaîne.

2. Appliquez la jauge de profondeur correctement sur la dent. Reportez-vous aux instructions fournies avec la jauge de profondeur.

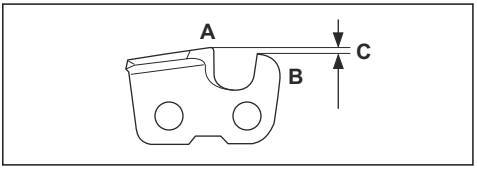
3. Déplacez la jauge de la face interne de la dent de coupe à la face externe. Réduisez la pression lorsque vous utilisez la méthode tirée.



4. Retirez le matériau d'un côté de toutes les dents de coupe.
5. Retournez le produit et retirez le matériau du côté opposé.
6. Assurez-vous que toutes les dents de coupe sont de la même longueur.

Informations générales sur le réglage de la jauge de profondeur

Le réglage de la jauge de profondeur (C) diminue lors de l'affûtage de la dent de coupe (A). Afin de préserver des performances de coupe optimales, vous devez retirer le matériau d'affûtage de la jauge de profondeur (B) pour sélectionner le réglage de la jauge de profondeur recommandé. Voir *Accessoires à la page 39* pour des instructions sur la méthode de réglage correct de la jauge de profondeur pour votre chaîne.

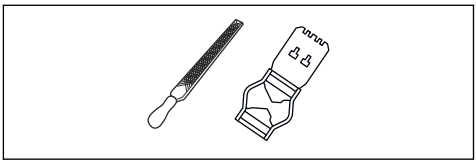


AVERTISSEMENT: Le risque de rebond augmente si le réglage de la jauge de profondeur est trop important !

Ajustement du réglage de la jauge de profondeur

Avant d'ajuster le réglage de la jauge de profondeur ou d'affûter les systèmes de coupe, reportez-vous à *Pour affûter les dispositifs de coupe à la page 31*pour plus d'instructions. Nous vous recommandons d'ajuster le réglage de la jauge de profondeur tous les trois affûtages des dents de coupe.

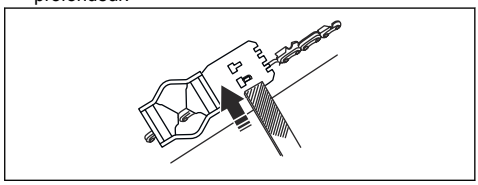
Nous vous recommandons d'utiliser notre outil de jauge de profondeur pour obtenir le bon réglage et le bon angle pour la jauge de profondeur.



1. Pour ajuster le réglage de la jauge de profondeur, utilisez une lime plate et un outil de jauge de profondeur. Utilisez uniquement un outil de jauge de profondeur recommandé Husqvarna pour obtenir le bon réglage et le bon angle pour la jauge de profondeur.
2. Placez l'outil de jauge de profondeur sur la chaîne.

Remarque: Consultez l'emballage de l'outil de jauge de profondeur pour plus d'informations concernant son utilisation.

3. Utilisez la lime plate pour retirer la partie de la jauge de profondeur qui dépasse de l'outil de jauge de profondeur.

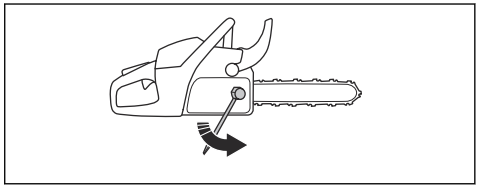


Pour régler la tension de la chaîne

AVERTISSEMENT: Une chaîne dont la tension est inappropriée peut se désolidariser du guide-chaîne et provoquer des blessures graves, voire mortelles.

Une chaîne s'allonge lorsque vous l'utilisez. Réglez la chaîne régulièrement.

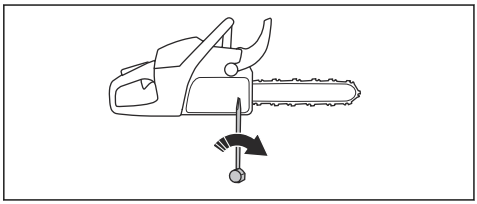
1. Desserrez les écrous du guide-chaîne fixant le carter d'embrayage/frein de chaîne. Utilisez une clé mixte.



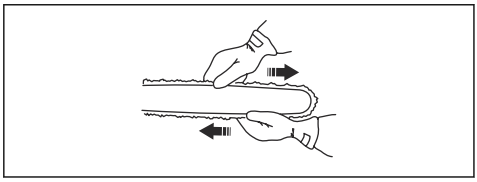
Remarque: Certains modèles ne possèdent qu'un seul écrou de guide-chaîne.

2. Resserrez les écrous du guide-chaîne à fond à la main.
3. Soulevez l'avant du guide-chaîne et tournez la vis de réglage de la tension de chaîne. Utilisez une clé mixte.

4. Serrez la chaîne jusqu'à ce qu'elle soit bien plaquée contre le guide-chaîne, tout en pouvant se déplacer facilement.



5. Serrez les écrous du guide-chaîne à l'aide de la clé mixte et soulevez en même temps l'extrémité avant du guide-chaîne.
6. Assurez-vous que la chaîne peut tourner manuellement et qu'elle ne pend pas sous le guide-chaîne.



Remarque: Reportez-vous à la section *Aperçu du produit à la page 3* pour connaître l'emplacement de la vis de serrage de la chaîne sur votre produit.

Pour contrôler la lubrification de la chaîne

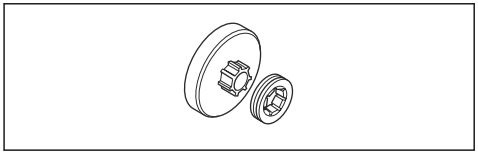
1. Démarrez le produit et faites-le tourner aux ¾ de sa vitesse. Maintenez le guide-chaîne à environ 20 cm/8 po au-dessus d'une surface de couleur claire.
2. Si la lubrification de la chaîne est correcte, vous verrez une ligne d'huile claire sur la surface au bout de 1 minute.



3. Si la lubrification de la chaîne ne fait pas correctement son effet, contrôlez le guide-chaîne. Reportez-vous à la section *Pour contrôler le guide-chaîne à la page 34* pour connaître les instructions. Adressez-vous à votre atelier d'entretien si les mesures d'entretien ne suffisent pas.

Contrôle du rim

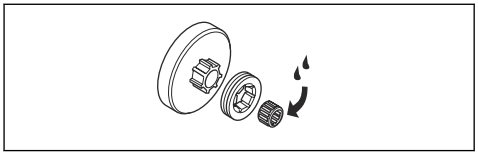
Le tambour d'embrayage est doté d'un rim qui peut être remplacé.



- Assurez-vous que le rim n'est pas usé. Si le rim est usé, contactez votre atelier d'entretien Husqvarna local.

Pour lubrifier le roulement à aiguilles

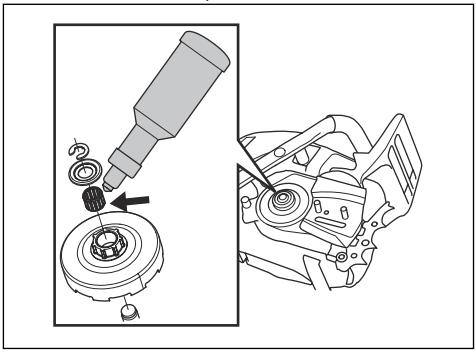
Remarque: Lubrifiez le roulement à aiguilles une fois par semaine.



1. Tirez la protection anti-rebond vers l'arrière pour desserrer le frein de chaîne.
2. Desserrez les écrous du guide-chaîne et retirez le carter d'embrayage.

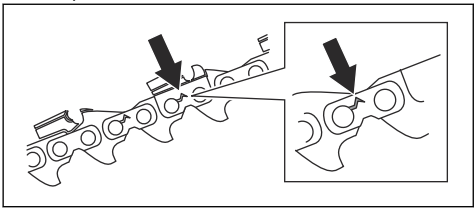
   Remarque: certains modèles ne possèdent qu'un seul écrou de guide-chaîne.

3. Retirez le tambour d'embrayage et lubrifiez le roulement à aiguilles à l'aide d'un pistolet à graisse. Utilisez de l'huile moteur ou une graisse pour roulement de haute qualité.

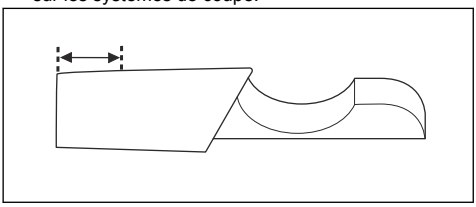


Pour inspecter l'équipement de coupe

1. Assurez-vous que les rivets et les maillons ne sont pas fissurés et qu'aucun des rivets n'est desserré. Remplacez-les si nécessaire.

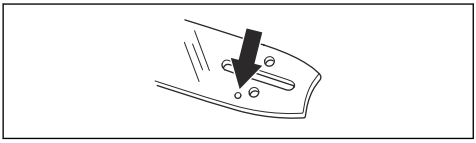


2. Vérifiez que la chaîne peut être courbée facilement. Remplacez la chaîne si elle est rigide.
3. Comparez la chaîne à une chaîne neuve pour déterminer si les rivets et les maillons sont usés.
4. Remplacez la chaîne lorsque la partie la plus longue de la dent de coupe est inférieure à 4 mm/0,16 po. Remplacez également la chaîne en cas de fissures sur les systèmes de coupe.

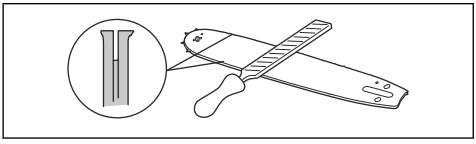


Pour contrôler le guide-chaîne

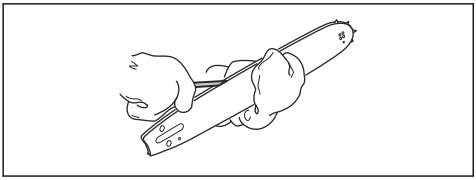
1. Assurez-vous que la conduite d'huile n'est pas obstruée. Nettoyez-la si nécessaire.



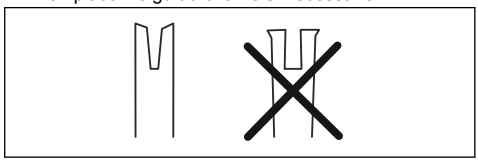
2. Contrôlez l'absence de bavures sur les bords du guide-chaîne. Retirez les bavures avec une lime.



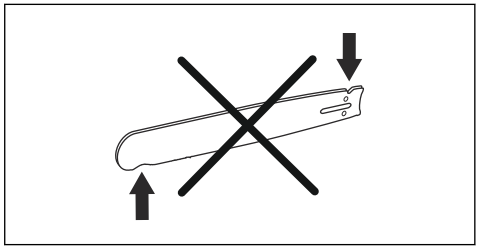
3. Nettoyez la rainure du guide-chaîne.



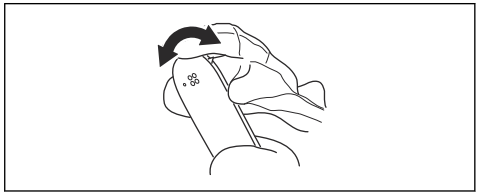
4. Examinez l'usure de la rainure du guide-chaîne. Remplacez le guide-chaîne si nécessaire.



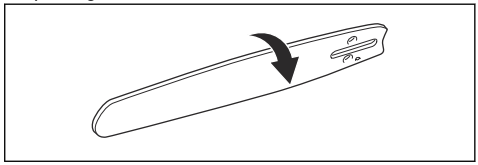
5. Vérifiez si le nez du guide-chaîne est rugueux ou très usé.



6. Vérifiez que le pignon du nez du guide-chaîne tourne librement et que l'orifice de lubrification situé à cet endroit n'est pas obstrué. Nettoyez-le et lubrifiez-le si nécessaire.



7. Retournez le guide-chaîne tous les jours pour prolonger sa durée de vie.



Pour effectuer l'entretien du réservoir de carburant et du réservoir d'huile de chaîne

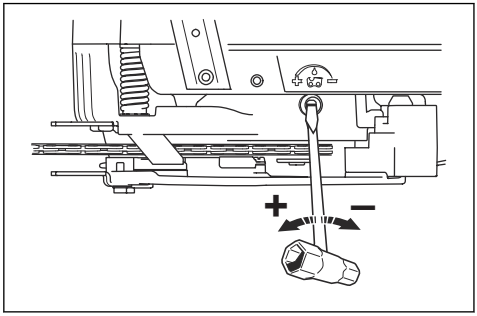
- Vidangez et nettoyez le réservoir de carburant et le réservoir d'huile de chaîne régulièrement.
- Remplacez le filtre à carburant une fois par an ou plus fréquemment, si nécessaire.

REMARQUE: Des impuretés dans les réservoirs sont causes de mauvais fonctionnement.

Pour régler le débit d'huile de chaîne

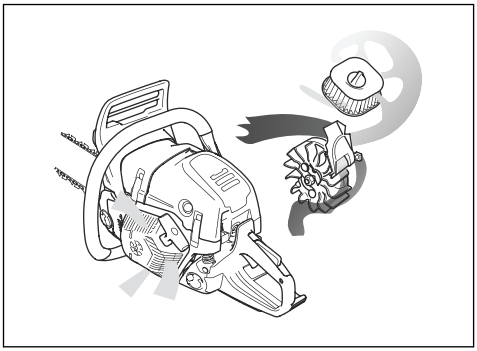
AVERTISSEMENT: arrêtez le moteur avant d'effectuer tout réglage de la pompe à huile.

1. Tournez la vis de réglage de la pompe à huile. Utilisez un tournevis ou une clé mixte.
   a) Tournez la vis de réglage dans le sens des aiguilles d'une montre pour réduire le débit d'huile de chaîne.
   b) Tournez la vis de réglage dans le sens contraire des aiguilles d'une montre pour augmenter le débit d'huile de chaîne.



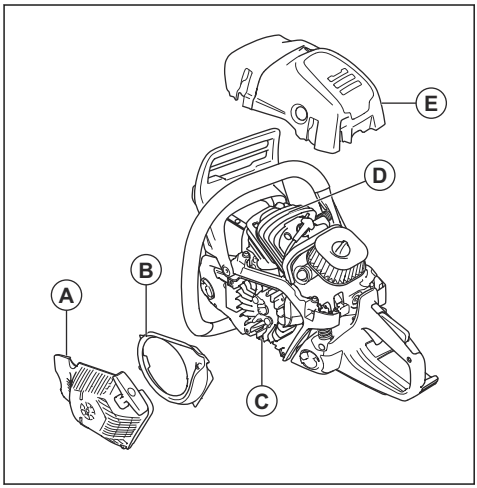
Système de nettoyage d'air

AirInjection™ est un système de nettoyage de l'air centrifuge qui enlève la poussière et la saleté avant que les particules ne se coincent dans le filtre à air. AirInjection™ allonge la durée de vie du filtre à air et du moteur.



Pour nettoyer le circuit de refroidissement

Le circuit de refroidissement maintient une température basse dans le moteur. Le circuit de refroidissement comprend la prise d'air du démarreur (A) et la tôle-guide d'air (B), les cliquets du volant (C), les ailettes de refroidissement du cylindre (D) et le carter de cylindre (E).



1. Nettoyez le circuit de refroidissement avec une brosse une fois par semaine ou plus fréquemment si nécessaire.
2. Assurez-vous que le système de refroidissement n'est pas encrassé ou colmaté.

REMARQUE: Un circuit de refroidissement sale ou colmaté peut provoquer la surchauffe du produit, ce qui peut endommager ce dernier.

Le moteur ne démarre pas

Pièce du produit à examiner	Cause possible	Action
Cliquets du démarreur	Les cliquets du démarreur sont bloqués.	Réglez ou remplacez les cliquets du démarreur.
		Nettoyez le pourtour des cliquets.
		Contactez un atelier de service après-vente agréé.
Réservoir de carburant	Mauvais type de carburant.	Vidangez le réservoir de carburant et remplissez-le avec le carburant qui convient.
	Le réservoir de carburant est rempli d'huile de chaîne.	Si vous avez essayé de démarrer le produit, contactez votre atelier d'entretien. Si vous n'avez pas essayé de démarrer le produit, vidangez le réservoir de carburant.
Allumage, pas d'étincelle	La bougie d'allumage est sale ou humide.	Assurez-vous que la bougie est sèche et propre.
	L'écartement des électrodes est incorrect.	Nettoyez la bougie. Assurez-vous que l'écartement des électrodes et de la bougie est correct, et que le type de bougie correspond au type recommandé ou équivalent.
		Reportez-vous à la section *Caractéristiques techniques à la page 37* pour connaître l'écartement correct des électrodes.
Bougie et cylindre	La bougie d'allumage est desserrée.	Serrez la bougie d'allumage.
	Le moteur est noyé en raison de démarrages répétés avec le starter engagé.	Retirez et nettoyez la bougie. Placez le produit sur le côté en positionnant le trou de bougie loin de vous. Tirez la poignée du câble du démarreur entre 6 et 8 fois. Montez la bougie et démarrez le produit. Reportez-vous à la section *Pour démarrer le produit à la page 15*.

Le moteur démarre, puis s'arrête à nouveau

Pièce du produit à examiner	Cause possible	Action
Réservoir de carburant	Mauvais type de carburant.	Vidangez le réservoir de carburant et remplissez-le avec le carburant qui convient.

Pièce du produit à examiner	Cause possible	Action
Carburateur	Le régime de ralenti n'est pas correct.	Contactez votre atelier d'entretien.
Filtre à air	Filtre à air bouché.	Nettoyez ou remplacez le filtre à air.
Filtre à carburant	Filtre à carburant bouché.	Remplacez le filtre à carburant.

Transport, entreposage et mise au rebut

Transport et stockage

- Pour le stocker et transporter le produit et le carburant, assurez-vous qu'il n'y a pas de fuite ou de vapeurs. Les étincelles ou les flammes nues produites par exemple par des appareils électriques ou chaudières peuvent provoquer un incendie.
- Utilisez uniquement des récipients homologués pour le transport et le stockage de carburant.
- Videz les réservoirs de carburant et d'huile de chaîne avant tout transport ou avant le remisage pour une période prolongée. Mettez le carburant et l'huile de chaîne au rebut dans une déchetterie appropriée.
- Utilisez la protection de transport du produit pour éviter les blessures et les dégâts causés au produit. Une chaîne immobile peut également provoquer des blessures graves.
- Retirez le capuchon de la bougie et serrez le frein de chaîne.
- Fixez le produit pour le transporter.

Pour préparer votre produit pour un entreposage à long terme

1. Arrêtez le produit et laissez-le refroidir avant de le démonter.
2. Démontez et nettoyez la chaîne ainsi que la rainure du guide-chaîne.

   REMARQUE: si la chaîne et le guide-chaîne ne sont pas nettoyés, ils risquent de devenir rigides ou de s'obstruer.
3. Fixez la protection de transport.
4. Nettoyez le produit. Reportez-vous à la section *Calendrier d'entretien à la page 23* pour connaître les instructions.
5. Effectuez un entretien complet du produit.

Mise au rebut

- Respectez les consignes locales de recyclage et la réglementation en vigueur.
- Mettez au rebut tous les produits chimiques tels que l'huile ou le carburant à un centre d'entretien ou à une déchetterie appropriée.
- Lorsque vous n'utilisez plus le produit, renvoyez-le à un Husqvarnaconcessionnaire ou mettez-le au rebut dans une déchetterie.

Caractéristiques techniques

Caractéristiques techniques

	Husqvarna 585
Moteur	
Cylindrée, cm^3	86,0
Régime de ralenti, min^{-1} (tr/min)	2 800
Puissance moteur maximale selon la norme ISO 7293, kW/ch à min^{-1} (tr/min)	5,1/6,9 à 9 600

	Husqvarna 585
Système d'allumage [1]	
Bougie	NGK CMR6H
Écartement des électrodes, mm	0,5
Système de carburant et de lubrification	
Capacité du réservoir de carburant, litres/cm^3	0,86/860
Capacité du réservoir d'huile, litres/cm^3	0,42/420
Type de pompe à huile	Réglable
Poids	
Poids, kg	7,5
Émissions sonores [2]	
Niveau de pression sonore équivalent L_{pA} à l'oreille de l'opérateur, dB(A)[3]	109
Niveau de puissance sonore équivalent L_{WA} dB(A)[4]	116
Niveaux de vibrations équivalents ($_{hveq}$) [5]	
Modèle équipé d'une chaîne Husqvarna S85, avant/arrière, m/s^2	6,5/5,9
Modèle équipé d'une chaîne Husqvarna C85, avant/arrière, m/s^2	6,6/5,3
Modèle équipé d'une chaîne Husqvarna H57, avant/arrière, m/s^2	6,2/5,9
Modèle équipé d'une chaîne Husqvarna S64, avant/arrière, m/s^2	6,7/5,9
Vibrations par chocs répétés au niveau des poignées [6]	
Émission répétée de vibrations de choc p_F, m/s^2	121
Chaîne/guide-chaîne	
Type de pignon d'entraînement/nombre de dents	Rim/7
Vitesse de la chaîne au régime moteur maximum, m/s.	23

[1] Utilisez toujours le type de bougie recommandé. Une bougie incorrecte peut endommager le piston/le cylindre.

[2] Mesure réalisée conformément à la norme ISO 22868.

[3] Le niveau de pression sonore équivalent, selon la norme ISO 22868, correspond à la somme d'énergie pondérée en fonction du temps pour divers niveaux de pression sonore à différents régimes. La dispersion statistique type pour le niveau de pression sonore équivalent se traduit par une déviation standard de 1 dB(A).

[4] Le niveau de puissance sonore équivalent, selon la norme ISO 22868, correspond à la somme d'énergie totale pondérée en fonction du temps pour divers niveaux de pression sonore à différents régimes. La dispersion statistique type pour le niveau de puissance sonore équivalent se traduit par une déviation standard de 2 dB(A).

[5] Le niveau de vibrations équivalent, selon la norme ISO 22867, correspond à la somme d'énergie pondérée pour les niveaux de vibrations à différents régimes. Les données reportées pour le niveau de vibrations équivalent montrent une dispersion statistique type (déviation standard) de 1 m/s^2.

[6] Valeur moyenne de l'amplitude maximale de l'accélération résultant de vibrations par chocs répétés, conformément à la norme EN ISO 5349-3. Incertitude K_p 28 m/s^2. Au moment de la publication de ce manuel, il n'existe aucune limite d'exposition applicable à ces données.

Déclaration relative au bruit et aux vibrations

Ces valeurs déclarées ont été obtenues grâce à des essais types effectués en laboratoire conformément à la directive ou aux normes mentionnées. Elles conviennent à l'établissement d'une comparaison avec les valeurs déclarées d'autres produits testés conformément aux mêmes normes ou à la même directive. Ces valeurs peuvent être utilisées à des fins d'évaluation préliminaire des risques ; cependant, les valeurs mesurées dans différents lieux de travail peuvent être plus élevées. Les valeurs d'exposition réelles et les risques de blessures rencontrés par chaque utilisateur sont uniques et dépendent de la manière dont l'utilisateur travaille, dans quel matériau le produit est utilisé, mais aussi de la durée d'exposition, de la condition physique de l'utilisateur et de l'état du produit.

Accessoires

Équipement de coupe recommandé

La sécurité du modèle de tronçonneuse Husqvarna 585 a été évaluée conformément à EN ISO 11681-1:2022 (machines pour les travaux forestiers - exigences en matière de sécurité et tests pour les tronçonneuses portatives) et répond aux exigences en matière de sécurité quand elle est équipée avec l'ensemble guide-chaîne et chaîne de tronçonneuse décrit ci-dessous.

Rebond et rayon du nez du guide-chaîne

Pour les guide-chaînes dotés d'un nez à pignon, le rayon du nez est défini par le nombre de dents (p. ex. 10T). Pour les guides-chaînes pleins, le rayon du nez est déterminé par la taille du nez. Pour une longueur de guide-chaîne donnée, vous pouvez utiliser un guide-chaîne doté d'un rayon de nez inférieur à celui indiqué.

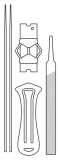
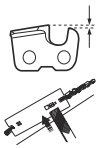
Remarque: la longueur de coupe effective mesure généralement 1 po de moins que la longueur de guide-chaîne nominale.

Guide-chaîne				Chaîne	
Longueur, po/cm	**Pas, po**	**Jauge, po/mm**	**Rayon max. du nez**	**Type**	**Longueur, maillons entraîneurs (nombre)**
18/46	3/8	0,058/1,5	11T ou 34 mm	Husqvarna S85	68
20/50			34 mm	Husqvarna C85	72
24/61					84
28/71					92
30/76					102
32/81			11T		105
36/91					115
24/61	0,404	0,063/1,6	34 mm	Husqvarna H57	76
28/71				Husqvarna H64	84
30/76			42 mm		92
32/81					95
36/91					104

Équipement et angles d'affûtage

Utilisez un gabarit de lime Husqvarna pour obtenir les angles d'affûtage corrects. Nous vous recommandons de toujours utiliser un gabarit de lime Husqvarna pour rétablir le tranchant de la chaîne. Les références sont indiquées dans le tableau ci-dessous.

Si vous n'êtes pas sûr de la façon d'identifier la chaîne dont votre tronçonneuse est équipée, rendez-vous sur www.husqvarna.com pour obtenir plus d'informations.

					
C85	5,5 mm / 7/32 po	586 93 85-01	0,65 mm / 0,025 po	30°	60°
S85	5,5 mm / 7/32 po	586 93 85-01	0,65 mm / 0,025 po	30°	60°
H57	5,5 mm / 7/32 po	586 93 85-01	0,65 mm / 0,025 po	25°	60°
H64	5,5 mm / 7/32 po	505 69 81-15	0,76 mm / 0,030 po	35°	85°

Conformité et homologations

Conformité et approbations pour l'Union européenne

Par la présente, Husqvarna AB, SE-561 82, Huskvarna, Sweden, tel: +46-36-146500, déclare que le modèle Husqvarna 585 est conforme aux exigences applicables des directives et règlements suivants de l'Union européenne : 2006/42/CE, applicable jusqu'au 19 janvier 2027 (machines), (UE) 2023/1230, applicable à partir du 20 janvier 2027 (machines), 2000/14/CE (bruit extérieur), 2014/30/UE (compatibilité électromagnétique), 2011/65/UE (limitation de l'utilisation de certaines substances dangereuses).

Le texte intégral de la déclaration de conformité européenne est disponible sur le site www.husqvarna.com/support. Recherchez le produit concerné et sélectionnez la déclaration de conformité européenne applicable à la date de fabrication du produit. Le numéro de série avec la date de fabrication se trouve sur la plaque signalétique du produit.

Husqvarna®

www.husqvarna.com

Instructions d’origine



1147891-31



2026-11-10